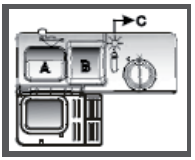
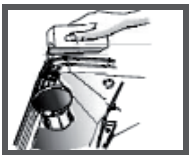
Manual de instrucciones, garantía y S.T.A.

LAVAVAJILLAS

LVJ-120

Guía rápida de operaciones

Para saber el método de funcionamiento detallado lea el contenido del manual de instrucciones.

Encienda el electrodoméstico	Oprima la tecla de On/Off (Encendido /Apagado) para encender el electrodoméstico. Abra la puerta.
Llene la gaveta del detergente	**Compartimiento A:** Con cada ciclo de lavado. **Compartimiento B:** Para programas con prelavado únicamente (¡Siga las instrucciones de usuario!) 
Verifique el nivel de Abrillantador	**Indicador mecánico C** Indicador eléctrico en el panel de control (solo en modelos con está función).
Verifique el nivel de sal del Ablandador de agua	(Solo en modelos con sistema ablandador de agua). Indicador eléctrico en panel de control (si se proporciona). Si no hay luz de advertencia de sal en el panel de control (para algunos modelos), puede calcular cuando colocar la sal en el ablandador de acuerdo a la cantidad de ciclos que realizo el lavavajillas. 
Cargue los canastos	Quite las cantidades grandes de sobras de comida. Ablande los restos de comida quemada en las ollas, a continuación cargue los canastos. Consulte las instrucciones de carga de lavavajillas.
Seleccione un programa	Gire la perilla para seleccionar el programa deseado (ver ”Tabla de ciclos de Lavado”)
Funcionamiento del lavavavijllas	Cierre la puerta, abra la canilla del agua y oprima la tecla de Comenzar / Pausa. La máquina empezará a funcionar después de unos 10 segundos aprox.
Cambiar el programa	1. Un ciclo de lavado sòlo se puede modificar si estuvo funcionando por un corto perìodo. De lo contrario el detergente tal vez ya se haya liberado y el agua ya se haya drenado. Si este es el caso, hay que llenar nuevamente la gaveta del detergente. 2. Oprima la tecla Comenzar / Pausa màs de 3 segundos para cancelar el programa de lavado. 3. Seleccione un nuevo programa. 4. Reinicie el lavavajillas.
Agregar vajilla olvidada en el lavavajillas	1. Presione Comenzar / Pausa. 2. Abra la puerta un poco, para detener el lavavajillas (vapores pueden salir si el ciclo de funcionamiento lleva un tiempo de ejecuciòn prolongado). 3. Agregue la vajilla olvidada. 4. Cierre la puerta. 5. Presione Comenzar / Pausa. El lavavajillas empezarà a funcionar nuevamente a los 10 segundos.
Si se apaga el electrodoméstico en mitad de un ciclo de lavado	Si se apaga el electrodoméstico durante un ciclo de lavado, al encenderlo nuevamente vuelva a seleccionar el ciclo de lavado y opere el lavavajillas según el estado de encendido original. ⚠ ADVERTENCIA: abra la puerta con cuidado. Cuando ésta se abre puede salir vapor caliente.
Apague el electrodoméstico	Cuando finalizó el ciclo de lavado, sonará el timbre del lavavajillas 8 veces y luego se detendrá. Apague el electrodoméstico con la tecla On / OFF.
Cierre la canilla de agua, descargue los canastos	Advertencia: espere unos minutos (15 aproximadamente) antes de descargar el lavavajillas para evitar manipular la vajilla y cubiertos mientras todavía están calientes y susceptibles a romperse. También se secarán mejor. Descargue el electrodoméstico empezando por el canasto inferior.

LEA ESTE MANUAL

Estimado cliente,
- Lea atentamente este manual antes de utilizar el lavavajillas, lo ayudará a utilizarlo y mantenerlo en forma adecuada.
- Consérvelo para consultarlo en el futuro.
- Entrégueselo a cualquier propietario posterior del electrodoméstico.

Este manual contiene secciones sobre instrucciones de seguridad, Instrucciones de funcionamiento, Instrucciones de instalación y Consejos de solución de problemas,

ANTES DE LLAMAR AL SERVICIO TECNICO

- Revisar la sección sobre Consejos de solución de problemas lo ayudará a resolver por sí solo algunos problemas habituales.
- Si no puede resolver el problema usted solo, pida ayuda a los técnicos profesionales.

NOTA

El fabricante, siguiendo la política de desarrollo y actualización constantes del producto, puede efectuar modificaciones sin previo aviso.

Este electrodoméstico fue diseñado para ser utilizado en hogares y aplicaciones similares como ser:
- Areas de personal de cocina en locales, oficinas y otros ambientes de trabajo.
- Casas de campo
- Por clientes en hoteles y otros ambientes residensiales

1) Información Importante de seguridad.....3

2) Desecho.....4

3) Instrucciones de funcionamiento 5
Panel de control 5
Funciones del lavavajillas 6

4) Antes de usar por primera vez 7
A. Ablandador de agua.....7
B. Carga de sal en el ablandador.....8
C. Carga de Abrillantador…….....8
D. Función del detergente ….....10

5) Carga de los canastos del lavavajillas…...12
Atención antes o después de cargar los canastos del lavavajillas 12
Carga del canasto superior.....13
Carga del canasto inferior.....13
Método recomendado para cargar vajilla grande.....14
Recipiente para cubiertos 15

6) Encendido del programa de lavado 16
Tabla de ciclos de lavado 16
Encendido del electrodoméstico.....16
Cambio de programa 17
Al finalizar el ciclo de lavado 17

7) Mantenimiento y limpieza 18
Sistema de filtrado 18
Cuidado del lavavajillas 19

8) Instrucciones de instalación 20
Posicionamiento del electrodoméstico 20
Acerca de la conexión eléctrica 20
Conexión de agua 21
Encendido del lavavajillas.....22

9) Consejos de solución de problemas 23
Antes de llamar al servicio técnico 23
Códigos de error 24
Información técnica 25
Listado de servicios técnicos autorizados.....26

1. Información importante de seguridad

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ANTES DE UTILIZAR

⚠ ADVERTENCIA: Cuando utilice el lavavajillas, siga las precauciones enumeradas a continuación:

INSTRUCCIONES DE CONEXION A TIERRA

- Este electrodoméstico debe estar conectado a tierra. En caso de mal funcionamiento o ruptura, la conexión a tierra reducirá el riesgo de descargas eléctricas al brindar una vía de menor resistencia de corriente eléctrica. Este electrodoméstico está equipado con cable que tiene conductor de conexión a tierra del equipo y un enchufe de conexión a tierra.
- El enchufe se debe conectar a un tomacorriente apropiado instalado y conectado a tierra conforme todos los códigos y ordenanzas locales.

- ¡ADVERTENCIA!
- La conexión incorrecta del conductor de conexión a tierra del equipo puede provocar un riesgo de descarga eléctrica.
- Consulte con un electricista calificado o con el representante de servicio de mantenimiento si tiene dudas sobre la conexión a tierra del electrodoméstico. No modifique el enchufe suministrado con el electrodoméstico si no entra en el tomacorriente. Pida a un electricista calificado que instale un tomacorriente adecuado.

¡ADVERTENCIA! USO CORRECTO

- No se siente encima ni se pare sobre la puerta o estante de vajilla del lavavajillas
- No opere el lavavajillas a menos que todos los paneles estén en su lugar. Abra la puerta con cuidado si está funcionando el lavavajillas, porque existe riesgo de que salga agua.
- No coloque objetos pesados encima ni junto a la puerta cuando esté abierta. El electrodoméstico puede volcarse hacia adelante.
- Cuando cargue elementos para lavar:
1) Coloque los elementos afilados de modo tal que se evite posibilidad de daños en el sello de la puerta;
2) Advertencia: los cuchillos y demás cubiertos con puntas afiladas deben cargarse en el canasto con las puntas hacia abajo o colocarse en posición horizontal
- Verifique que el compartimiento del detergente esté vacío después de finalizar el ciclo de lavado.
- No lave elementos de plástico a menos que tengan la identificación de que son seguros para lavavajillas o alguna marca equivalente. Para elementos de plástico que no tengan esta identificación, consulte las recomendaciones del fabricante.
- Use sólo detergente y aditivos de enjuague diseñados para lavavajillas automático.
- Nunca use jabón, detergente para ropa ni detergente de lavado a mano en el lavavajillas. Tenga esos productos fuera del alcance de los niños.

- Mantenga a los niños alejados del detergente y enjuague, y lejos de la puerta abierta del lavavajillas, todavía podría quedar algo de detergente dentro.
- Este electrodoméstico no podrá ser utilizado por personas (incluso niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del electrodoméstico, por parte de una persona a cargo de su seguridad.
- Será necesario supervisar a los niños para garantizar que no jueguen con el electrodoméstico.
- Los detergentes para lavavajillas son fuertemente alcalinos, y puede ser extremadamente peligrosa su ingestión. Evite el contacto con la piel y ojos y mantenga a los niños alejados del lavavajillas cuando está abierta la puerta.
- La puerta no podrá dejarse abierta ya que esto aumenta el riesgo de resbalones.
- Si se daña el cable de alimentación, debe ser reemplazado por el fabricante u otro agente de servicio o una persona similarmente calificada para evitar peligros.
- Remueva la puerta del compartimiento de lavado cuando remueva un lavavajillas viejo para desecharlo o dejarlo fuera de servicio.
- Deseche correctamente todo material de embalaje.
- El uso del lavavajillas es sólo para su función prevista.
- Durante la instalación no deberá doblarse o aplastarse en forma excesiva o peligrosa la fuente de alimentación. No adultere los controles.
- El electrodoméstico debe conectarse a los conductos principales de agua usando nuevas mangueras y no deberán reutilizarse las mangueras anteriores.
- La capacidad máxima de lavado es de 12cubiertos.
- La presión de agua de entrada máxima permitida es 1Mpa (megapascales)
- La presión de agua de entrada mínima permitida es 0.04 Mpa.

LEA Y SIGA ESTA INFORMACIÓN DE SEGURIDAD CON ATENCIÓN. CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

2. Desecho

Deseche correctamente el material de embalaje del lavavajillas. Todos los materiales de embalaje pueden reciclarse.
Las piezas de plástico están identificadas con las abreviaturas internacionales estándar:

PE – para polietileno, por ej. Material de embalaje de láminas
PS – para poliestireno, por ej., material de acolchado.
POM – polioximetileno, por ej. sujetadores de plástico
PP – polipropileno, por ej. relleno de sal
ABS – acrilonitrilo butadieno estireno, por ej. el panel de control

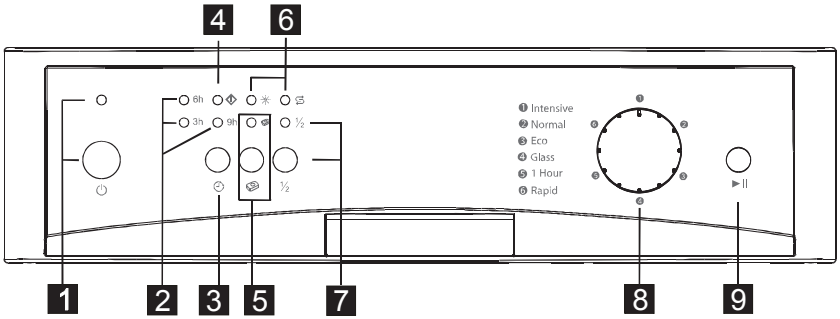
ADVERTENCIA: - ¡El material de embalaje puede ser peligroso para los niños!
- Para desechar el embalaje y el electrodoméstico, diríjase a un centro de reciclaje. Para esto, corte el cable de la fuente de alimentación y deje inutilizable el dispositivo de cierre de la puerta.
- El embalaje de cartón está fabricado con papel reciclado y debe desecharse en recolectores de papel de residuos para reciclaje.
- Al asegurarse de desechar correctamente este producto usted ayudará a evitar potenciales consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana, que de otro modo podrán producirse debido a la manipulación inadecuada de residuos de este producto.
- Para información más detallada sobre reciclaje de este producto comuníquese con su oficina local y su servicio de desecho de residuos domésticos.

DESECHO: No deseche este producto como residuo municipal no clasificado. Es necesaria la recolección de tal residuo en forma separada para su tratamiento especial.

3. Instrucciones de funcionamiento

IMPORTANTE: Para obtener el mejor rendimiento del lavavajillas, lea todas las instrucciones de funcionamiento antes de utilizarlo por primera vez.

PANEL DE CONTROL
Intensivo, Normal, Eco, Delicado, Rápido 1h, Ultra rápido



1 Luz e interruptor indicadores de encendido: Para apagar o encender el electrodoméstico.

2 Inicio Diferido: Muestra el tiempo de demora (3h/6h/9h)

3 Botón de Inicio Diferido: para seleccionar el tiempo de demora que se desea dar al inicio del programa marcado: 3h/6h/9h

4 Luz indicadora de funcionamiento: para mostrar el estado del lavavajillas.

5 Botón y luz indicadora de función “All in 1”: la luz indicadora se encenderá cuando usted seleccione esta función. Activar en caso de usar Detergentes combinados.

6 Luces de advertencia de sal y Abrillantador: para mostrar cuando hay que volver a llenar la gaveta o recipiente de la sal

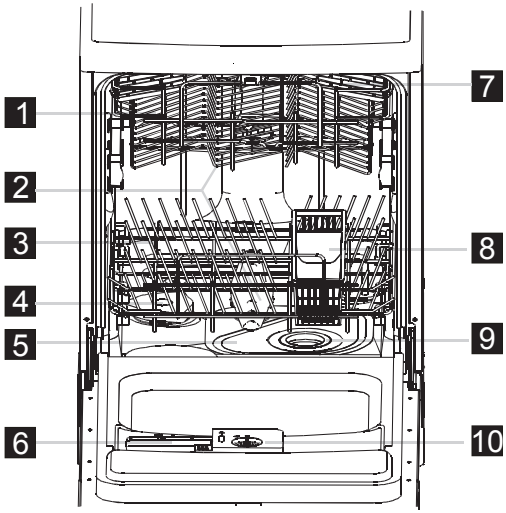
7 Botón de funciones de media carga y luz indicadora: para seleccionar e indicar funciones de media carga (La función de media carga significa que el brazo rociador inferior no funciona, para que usted pueda cargar sólo el canasto superior).

8 Selector de programa de lavado: gire la perilla para seleccionar ciclos de lavado.

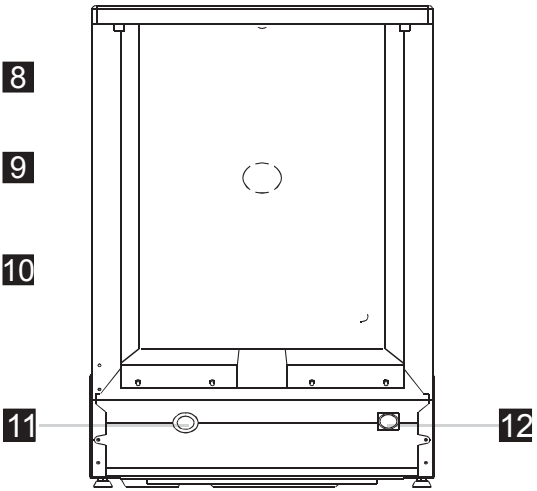
9 Comenzar/parar: para encender y pausar el programa de lavado seleccionado o reiniciar el programa de lavado cuando la máquina está en funcionamiento.

Funciones del lavavajillas

vista frontal



vista posterior



1 Canasto superior

2 Brazos rociadores

3 Canasto inferior

4 Recipiente de sal

5 Filtro principal

6 Gaveta del detergente

7 Estante de tazas

8 Recipiente para cubiertos

9 Filtro grueso

10 Gaveta de abrillantador

11 Conector de tuber[ia de drenaje

12 Conector de tuberia de entrada

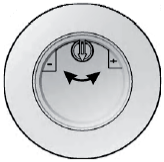
4. Antes de usar por primera vez

Antes de utilizar el lavavajillas por primera vez:
A. Ajuste el ablandador de agua.
B. Coloque medio litro de agua dentro del recipiente de sal y luego llénelo con sal para lavavajillas
C. Llene la gaveta de Abrillantador.
D. Llene la gaveta de Detergente

A. ABLANDADOR DE AGUA

El ablandador de agua se debe configurar manualmente, usando el selector de dureza de agua. El ablandador de agua está diseñado para remover minerales y sales del agua, que pueden perjudicar o tener efecto adverso en el funcionamiento del electrodoméstico. Cuanto mayor sea el contenido de estos minerales y sales, más dura será el agua. El ablandador se deberá ajustar según la dureza del agua de su área. Su Autoridad de agua local lo puede asesorar sobre la dureza del agua en su área.

Ajuste del consumo de sal
El lavavajillas está diseñado para permitir el ajuste de la cantidad de sal consumida en base a la dureza del agua utilizada. Esto es para optimizar y personalizar el nivel de consumo de sal.



Siga los pasos a continuación para ajustar el consumo de sal.
1- Desatornille el grifo del recipiente de sal.
2- Hay un aro en el recipiente con una flecha encima (ver figura al costado), si es necesario gire el aro en sentido contrario a las agujas del reloj, del signo "-" hacia el signo "+", según la dureza del agua utilizada.
Se recomienda efectuar los ajustes en conformidad con el siguiente esquema:

DUREZA DEL AGUA				Posición del selector	Consumo de sal (gramo/ciclo)	Autonomía (ciclos/1kg)
°dH	°fH	°Clarke	Mmol/l			
0- 8	0 – 14	0 -10	0-1.4	/	0	/
8- 22	14- 39	10- 28	1.4-3.9	-	20	50
22- 45	39 – 80	28 – 56	3.9 – 8	Mediano	40	25
45- 60	80 – 107	56- 75	8 – 11	+	60	16

Nota1:

1°dH= 1.25 °Clarke = 1.78°fH= 0.178 mmol/l
°DH = Grado alemán
°FH = Grado francés
°Clark = Grado inglés

Nota2:

/	No se necesita agregar sal
-	Ajustar hacia signo “-“
+	Ajustar hacia signo “+”
“Mediano”	Ajustar entre el signo “-“ y el “+”

Comuníquese con el proveedor de agua local para obtener información sobre la dureza de su suministro de agua.

⚠ NOTA: Si su modelo no tiene ablandador de agua, puede saltear esta sección.

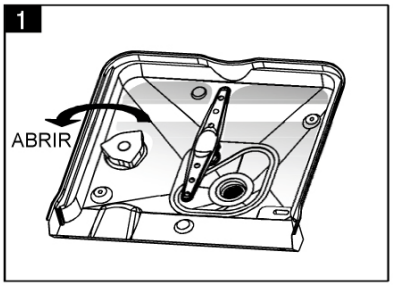
ABLANDADOR DE AGUA
La dureza del agua varía según el lugar. Si se usa agua dura en el lavavajillas, se formarán depósitos de sal en la vajilla y en los cubiertos.
El Ablandador especial utiliza un recipiente de sal específicamente diseñado para eliminar minerales y cal del agua.

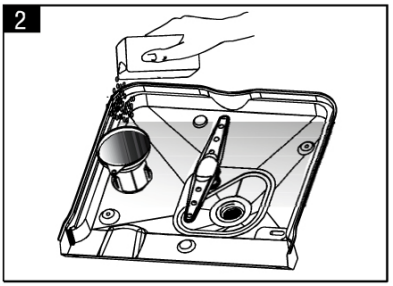
B. CARGA DE SAL EN EL ABLANDADOR

Siempre utilice sal para uso en lavavajillas.
El recipiente de sal está ubicado debajo del canasto inferior y debe llenarse según se explica a continuación:

¡Atención!

- ¡Sólo use la sal específicamente diseñada para uso en lavavajillas! Todos los demás tipos de sal no específicamente diseñados para uso en lavavajillas, en especial la sal de mesa, dañarán el ablandador de agua. En caso de daños causados por el uso de sal no adecuada, el fabricante no otorga garantía ni es responsable de los daños causados.
- Sólo llene con sal antes de iniciar uno de los programas de lavado completo. Esto evitará que algunos granos de sal o agua salada, que puedan haberse salpicado, queden en la base de la máquina por un tiempo, lo cual puede causar corrosión.





A – Remueva el canasto inferior y luego quite la tapa del recipiente de sal.
B – Antes del primer lavado, llene el recipiente de sal de la máquina con 1 litro de agua.
C—Coloque el final del embudo (suministrado) en el orificio e introduzca aproximadamente 1 kg de sal.
Es lo normal que una pequeña cantidad de agua salga del recipiente de sal.
D – Después de llenar el recipiente coloque bien ajustada la tapa girándola en sentido de las agujas del reloj.
E – En general la luz de advertencia de sal dejará de iluminarse dentro de los 2-6 días después de haberse llenado el recipiente con sal.
F – Inmediatamente después de colocar la sal en el recipiente de sal, deberá iniciarse un programa de lavado (Sugerimos utilizar el programa de remojo o programa rápido). De lo contrario el sistema de filtrado, bomba u otras piezas importantes de la máquina pueden dañarse por el agua salada. Esto no está cubierto por la garantía**.**

NOTA
1. El recipiente de sal sólo debe volverse a llenar cuando la luz de advertencia de sal en el panel de control se enciende. Según el grado de disolución de la sal, la luz de advertencia de sal podrá seguir encendida aunque esté lleno el recipiente de sal.
Si no hay luz de advertencia de sal en el panel de control (para algunos modelos) podrá calcular cuándo colocar la sal en el ablandador por los ciclos que ha hecho el lavavajillas.
2. Si hay derrame de sal, debe ejecutarse un programa rápido o de remojo para remover el exceso de sal.

C. CARGA DE ABRILLANTADOR

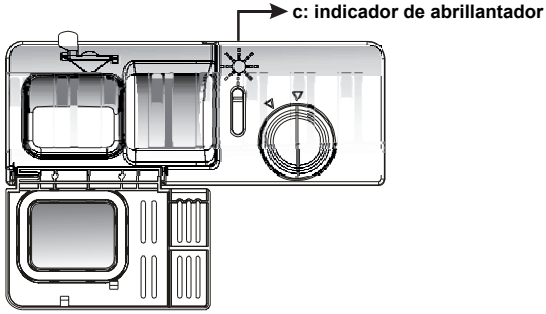
GAVETA DE ABRILLANTADOR
El Abrillantador se libera durante el enjuague final para evitar que el agua forme gotas sobre la vajilla, lo cual puede dejar manchas y estrías. También mejora el secado al permitir que el agua se deslice por la vajilla. El lavavajillas está diseñado para usar Abrillantador líquido. La Gaveta de abrillantador está ubicada dentro de la puerta junto a la gaveta del detergente. Para llenar el recipiente, abra la tapa y vierta el enjuague en el recipiente hasta que el indicador de nivel quede completamente negro. El volumen del recipiente de enjuague es de 110ml aproximadamente.

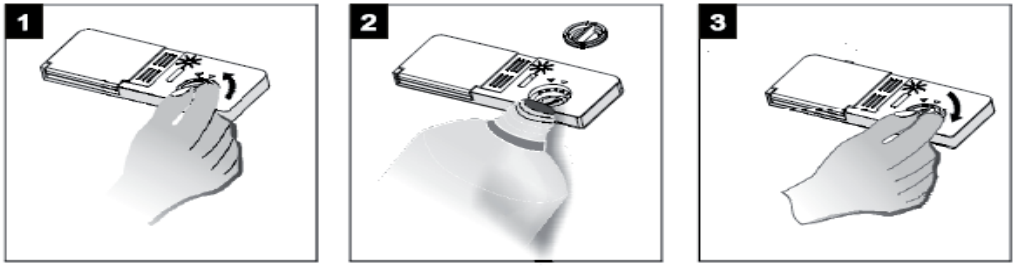
Función de Abrillantador
El abrillantador se agrega automáticamente durante el último enjuague, asegurando un enjuague minucioso y un secado libre de manchas y vetas.

¡Atención!
Sólo use Abrillantador para lavavajillas. Nunca coloque en la gaveta de Abrillantador otras sustancias (por ejemplo, agentes limpiadores para lavavajillas, detergentes líquidos). Esto dañaría el electrodoméstico.

Cuándo volver a llenar el recipiente de abrillantador?
Si no hay luz de advertencia de Abrillantador en el panel de control, puede calcular la cantidad por el color del indicador de nivel óptico C ubicado junto a la tapa. Cuando está llena la gaveta de Abrillantador, todo el indicador tiene color oscuro. Al disminuir el abrillantador, el tamaño del punto negro disminuye. No puede permitir que el nivel de enjuague sea menor a 1/4 lleno.

Lleno
¾ Lleno
½ Lleno
¼ Lleno
Vacío

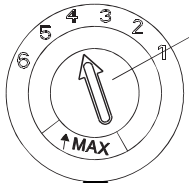




1 Para abrir el recipiente, gire la tapa hacia la flecha de "abrir" (izquierda) y levántela.
2 Coloque el abrillantador en el recipiente, tenga cuidado de no desbordarlo.
3 Vuelva a colocar la tapa insertándola alineada con la flecha de "abrir" y girándola hacia la flecha de cerrado (derecha).

NOTA: Limpie con un trapo absorbente el Abrillantador derramado durante el llenado para evitar el exceso de espuma durante el siguiente lavado. No olvide volver a colocar la tapa antes de cerrar la puerta del lavavajillas.

Ajuste del Abrillantador



PALANCA DE AJUSTE (ABRILLANTADOR)

La gaveta de Abrillantador tiene seis o cuatro configuraciones. Siempre comience con la posición “4”. Si hay problemas de mal secado o manchas, aumente la cantidad de Abrillantador, removiendo la tapa del recipiente y girando a “5”. Si la vajilla sigue sin secarse bien, o muestra manchas, ajuste la configuración en el siguiente nivel más alto, hasta que la vajilla no muestre manchas. La configuración recomendada es “4” (valor de fábrica: 4).

! NOTA: aumente la dosis si hay gotas de agua o manchas de cal en la vajilla después del lavado. Redúzcala si hay manchas blanquecinas pegajosas en la vajilla o una película azulina sobre la cristalería o las hojas de los cuchillos.

D. FUNCIÓN DEL DETERGENTE

Los detergentes con ingredientes químicos son necesarios para remover la suciedad, disolverla y quitarla de la vajilla. La mayoría de los detergentes de calidad son adecuados para este fin.

Detergentes

Hay 3 tipos de detergentes

1- Con fosfato y cloro
2- Con fosfato y sin cloro
3- Sin fosfato y sin cloro

Por lo general, los nuevos detergentes en polvo no contienen fosfato. Por lo tanto, el lavavajillas no tiene la función de ablandador de agua contra fosfato. En este caso recomendamos colocar sal en el recipiente de sal incluso cuando la dureza del agua es de sólo 6º DH. Si se utilizan detergentes sin fosfato en caso de agua dura, por lo general aparecen manchas blancas en la vajilla y vasos. En este caso, agregue más detergente para lograr mejores resultados. Los detergentes sin cloro sólo blanquean un poco. No se removerán completamente las manchas fuertes y con colores. En este caso elija un programa con temperatura más alta.

Detergente concentrado

Según la composición química, los detergentes se pueden clasificar en dos tipos básicos

- Convencional, alcalino con componentes cáusticos.
- Concentrados de baja alcalinidad con enzimas naturales

El uso de programas de lavado “normal” en combinación con detergentes concentrados reduce la contaminación y es bueno para la vajilla; estos programas de lavado están específicamente adaptados a las propiedades de disolución de suciedad de las enzimas del detergente concentrado. Por este motivo, los programas de lavado "normal" en el cual se usan detergentes concentrados pueden lograr los mismos resultados que de otro modo sólo se pueden lograr usando programas “intensivos”.

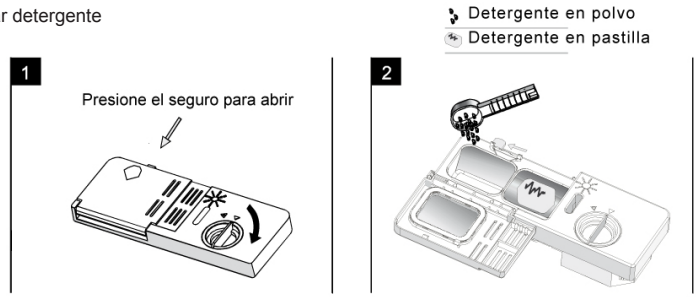
Detergente en pastillas

Los detergentes en pastillas de diferentes marcas se disuelven a diversas velocidades. Por este motivo algunos detergentes en pastillas no se pueden disolver, y no desarrollan su potencia de limpieza total durante programas cortos. Por lo tanto, utilice programas largos cuando use detergente en pastillas para garantizar la remoción completa de los residuos de detergente.

Gaveta del detergente

Se debe volver a llenar la gaveta antes del inicio de cada ciclo de lavado siguiendo las instrucciones que se proporcionan en la tabla de ciclos de lavado. Este lavavajillas utiliza menos detergente y enjuague que el lavavajillas convencional. En general, sólo es necesaria una cucharada de detergente para una carga de lavado normal. Los elementos más sucios necesitan más detergente. Solo cargue el detergente antes de encender el lavavajillas, de lo contrario se humedecerá y no se disolverá correctamente.

Como agregar detergente



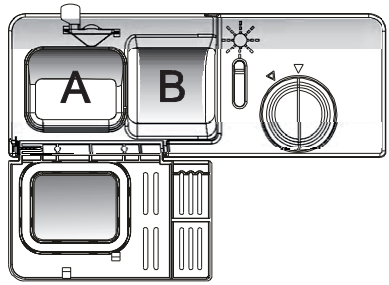
NOTA - Si la tapa está cerrada: oprima la tecla para aflojarla. La tapa se abrirá.
- Siempre agregue detergente justo antes de iniciar cada ciclo de lavado.
- Solo use detergente apto para lavavajillas.

⚠ ADVERTENCIA: ¡El detergente para lavavajillas es toxico! Tenga cuidado de mantenerlo fuera del alcance de los niños.

Uso adecuado del detergente

Sólo use detergente específicamente hecho para uso en lavavajillas. Mantenga el detergente fresco y seco. No coloque detergente en polvo en la gaveta hasta no tener todo preparado para lavar la vajilla.

Cómo colocar detergente



Llene con detergente la gaveta para detergente. La marca indica los niveles de dosificación como se ilustra a la derecha:
A – El lugar para colocar detergente del ciclo de lavado principal.
B – El lugar para colocar el detergente del ciclo de prelavado.

Cumpla con las recomendaciones de almacenamiento y dosificación del fabricante según aparece en el envase del detergente.

Cierre la tapa y oprímala hasta que quede trabada correctamente.

Si la vajilla está muy sucia, coloque una dosis adicional de detergente en la cámara para detergente de prelavado. Este detergente hará efecto durante la fase del prelavado.

Función “All in 1” (“Todo en 1”):
Si utiliza detergentes combinados deberá activar está función desde el panel Frontal.

NOTA:
- Encontrará información sobre la cantidad de detergente a utilizar en la Tabla de Ciclos de Lavado.
- Tenga en cuenta que según el nivel de suciedad y la dureza específica del agua puede haber diferencias.
- Cumpla con las recomendaciones del fabricante que aparecen en el envase del detergente.

5. Carga de los canastos del lavavajillas

RECOMENDACIÓN

- Considere comprar cubiertos identificados como a prueba de lavavajillas.
- Use detergente suave descrito como “no daña la vajilla”. Si es necesario, busque más información solicitándola a los fabricantes de detergentes.
- Para elementos en particular, seleccione un programa con la temperatura más baja posible.
- Para evitar daños, no saque los vasos y cubiertos del lavavajillas inmediatamente después de que haya finalizado el programa.

PARA LAVAR EN EL LAVAVAJILLAS LOS SIGUIENTES CUBIERTOS/VAJILLA

No son adecuados	Idoneidad limitada
- Cubiertos con mango de madera, porcelana o nácar - Elementos de plástico no resistentes al calor - Cubiertos antiguos con piezas pegadas con pegamento, no resistentes a la temperatura - Elementos de cubiertos o vajilla unidos - Elementos de cobre o peltre - Vidrio de cristal - Elementos de acero sujetos a oxidación - Fuentes de madera - Elementos hechos de fibra sintética	- Algunos tipos de vidrio pueden opacarse después de una gran cantidad de lavados - Las piezas de plata y aluminio tienden a decolorarse durante el lavado - Los patrones de cristal pueden difuminarse si se lavan con frecuencia en la máquina

Atención antes o después de cargar los canastos del lavavajillas

(Para un mejor rendimiento del lavavajillas, siga estas pautas de carga. Las funciones y apariencia de los canastos y recipientes para cubiertos pueden variar según el modelo).

Quite todo resto de comida. Ablande los restos de comida quemada de las ollas.
No es necesario que enjuague la vajilla en agua corriente.
Coloque los objetos en el lavavajillas de la siguiente manera:
1. Elementos como tazas, vasos, ollas/cacerolas, etc. hacia abajo.
2. Elementos redondos o ahuecados se cargarán oblicuos para que el agua pueda escurrirse.
3. Todos los cubiertos se apilarán en forma segura y evitando que se vuelquen.
4. Todos los cubiertos se colocan de forma tal que los brazos rociadores puedan rotar libremente durante el lavado.

NOTA: Los elementos muy pequeños no se lavan en el lavavajillas porque se pueden caer fácilmente del canasto.

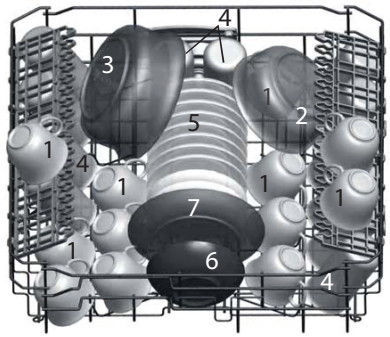
- Cargue los elementos huecos como tazas, vasos, ollas, etc. Con la abertura hacia abajo para que el agua no se acumule en el recipiente o base profunda.
- Para evitar daños a los vasos, no debe haber contacto entre ellos.
- Cargue los elementos grandes más difíciles de limpiar en el canasto inferior.
- El canasto superior está diseñado para contener vajilla más delicada y liviana, como vasos, tazas de té o café.
- ¡Los cuchillos de hoja larga colocados en vertical son peligrosos!
- Los cubiertos largos o afilados deben colocarse en forma horizontal en el canasto superior.
- No sobrecargue el lavavajillas. Esto es importante para obtener buenos resultados y consumo razonable de energía.

Cómo quitar la vajilla
Para evitar que gotee agua del canasto superior a la inferior, le recomendamos vaciar primero el canasto inferior y luego el superior.

El método de carga de vajilla normal

Carga del canasto superior

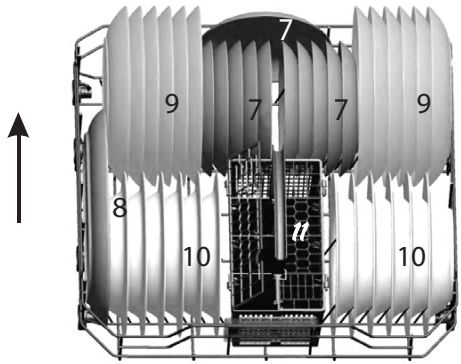
El canasto superior está diseñado para contener vajilla más delicada y liviana como vasos, tazas y platitos de café y té, platos, bols pequeños y ollas poco profundas (siempre que no estén demasiado sucias).
Posicione la vajilla de modo tal que no las mueva el rociador de agua.



1 Tasas
2 Bol Pequeños
3 Bol Grande
4 Vasos
5 Platitos
6 Compoteras
7 Platos de Postre

Carga del canasto inferior

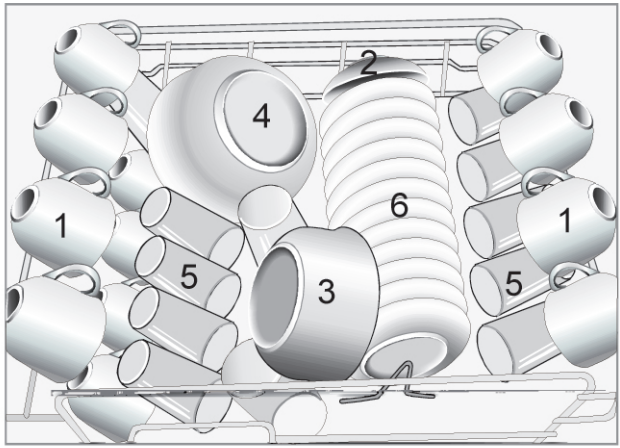
Sugerimos colocar los elementos grandes y los más difíciles de lavar en el canasto inferior: como ollas, cacerolas, tapas, bols y bandejas, como lo muestra la figura a continuación.
Es preferible colocar los bols y tapas al costado de los estantes para evitar bloquear la rotación del brazo rociador superior.
Tenga en cuenta que:
- Ollas, bols, etc. deben colocarse siempre hacia abajo.
- Las ollas profundas deben ir oblicuas para que el agua pueda fluir.
- El canasto inferior tiene puntas de pliegue para que se puedan cargar ollas y cacerolas más grandes o más cantidad.



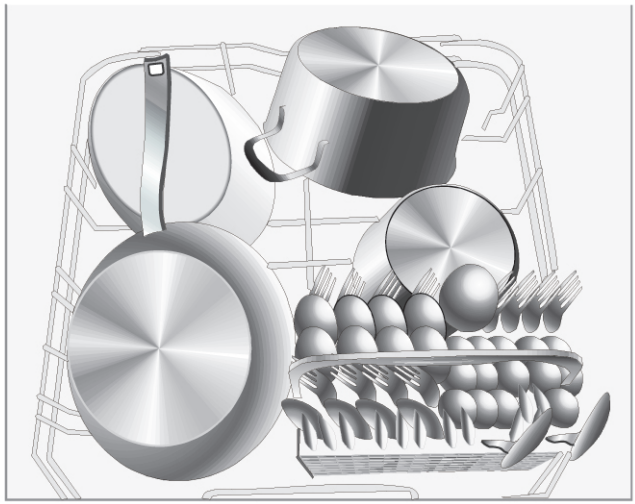
7 Platitos de Postre
8 Platos Ovalados
9 Platos Playos
10 Platos Hondos
11 Recipiente de Cubiertos

Mètodo recomendado para cargar vajilla grande

Carga del canasto superior

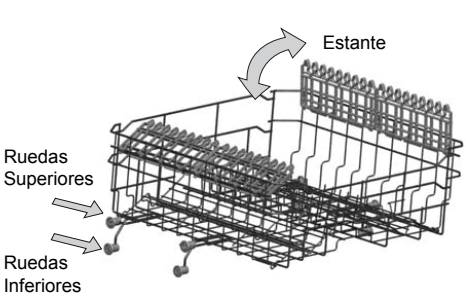


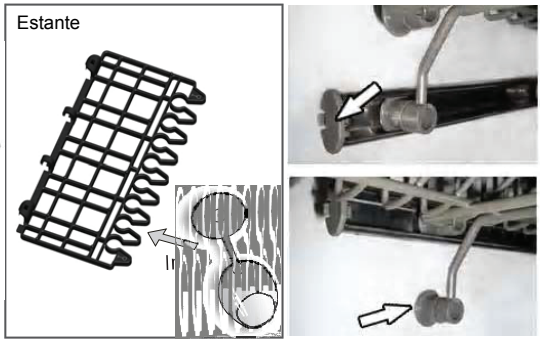
Carga del canasto inferior



Ajuste del canasto superior

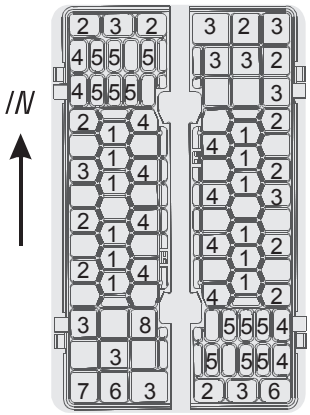
La altura del canasto superior puede ajustarse para crear más espacio para los utensilios grandes en el canasto inferior y en el superior. La altura del canasto superior puede ajustarse colocando las ruedas en diferentes alturas de los rieles. Los elementos largos, los cubiertos para servir, las ensaladeras y cuchillos se deben colocar en el estante, para que no obstruyan la rotación de los brazos rociadores. El estante puede plegarse hacia atrás.





Recipiente para cubiertos

Los cubiertos se deben colocar en el recipiente para cubiertos con los mangos hacia abajo. Si el estante tiene canastos laterales, las cucharas se cargarán por separado en las ranuras correspondientes, los cubiertos especialmente largos se colocarán en posición horizontal delante, en el canasto superior.



1 Tenedores
2 Cucharas Soperas
3 Cucharas Medianas
4 Cucharas Pequeñas
5 Cuchillos
6 Cucharones
7 Cucharas para Salsa
8 Tenedores para Servir

! ADVERTENCIA:
- No deje que ningún elemento se extienda hacia abajo
- ¡Siempre cargue los cubiertos afilados con la punta afilada hacia abajo!

Para seguridad personal y limpieza de calidad superior, coloque los cubiertos de plata el canasto asegurándose de lo siguiente:
- No deben apilarse juntas.
- Los cubiertos de plata se colocan con los mangos hacia abajo.
- Coloque los cuchillos y demás cubiertos potencialmente peligrosos con los mangos hacia arriba.

6. Encendido del programa de lavado

Tabla de ciclos de lavado

Nota: (*) significa que se necesita colocar abrillantador en la gaveta para el enjuague

Programa	Información de selección de ciclo	Descripción del ciclo	Detergente prelavado/ principal	Tiempo de ejecución (min)	Energía (kW/h)	Agua (L)	Abrillantador
Intensivo	Para las cargas más sucias, como ollas, cacerolas, fuentes y platos con mucho tiempo de permanencia de comida seca en ellos.	Prelavado (50º C) Prelavado Lavado (65º C) Enjuague Enjuague Enjuague (55º C) Secado	5/25g (o Todo en 1)	130	1.4	23	*
Normal	Para cargas con suciedad normal, como ollas, platos, vasos y cacerolas levemente sucias. Ciclo diario estándar.	Prelavado (50º C) Lavado (50º C) Enjuague Enjuague Enjuague (65º C) Secado	5/25g (o Todo en 1)	160	1.2	16	*
Eco	Para cargas con suciedad leve, como platos, vasos, bols y ollas levemente sucias.	Prelavado Prelavado Lavado (50º C) Enjuague (65º C) Secado	5/25g (o Todo en 1)	155	1.05	16	*
Delicado	Para cargas levemente sucias, como vasos, cristal y porcelana fina.	Prelavado Lavado (40º C) Enjuague Enjuague (60º C) Secado	20 g	95	0.8	15	*
Rápido 1h	Lavado diario en sólo 1 hora. Para platos y ollas con suciedad normal y leve, para todos los días.	Lavado (65º C) Enjuague Enjuague (50º C) Secado	30 g (o Todo en 1)	60	0.95	12	*
Ultra rápido	Lavado más corto para cargas con suciedad leve que no necesiten secado	Lavado (40º C) Enjuague Enjuague (45º C)	20 g	30	0.45	12	*

Encendido del electrodoméstico
Inicio de un ciclo de lavado:
1- Extraiga el canasto inferior y superior, cargue la vajilla y vuelva a colocarlos. Se recomienda cargar primero el canasto inferior, luego el superior (vea la sección titulada “Carga del lavavajillas”).
2- Vierta el detergente (vea la sección “Antes de usar por primera vez”)
3- Inserte el enchufe en el tomacorriente. El suministro de energía es de 220-240V de CA/50Hz la especificación del tomacorriente es 10A 250V de CA. Asegúrese de que el suministro de agua esté conectado a presión total.
4- Cierre la puerta, oprima la tecla de ON/OFF y la luz de ON/OFF se encenderá. Gire la perilla de programa al ciclo de lavado deseado, oprima la tecla Comenzar/ Parar y la máquina empezará a funcionar después de 3 segundos.

NOTA:
Cuando oprima la tecla Comenzar/ Parar para pausar durante el lavado, la luz indicadora de funcionamiento dejará de parpadear y el lavavajillas hará ruido cada minuto hasta que usted oprima la tecla Comenzar/ Parar para iniciar.

Cambio de programa
Premisa

1- Un ciclo en proceso sólo puede modificarse si estuvo en proceso sólo por un tiempo corto. De lo contrario el detergente tal vez ya se haya liberado y el electrodoméstico tal vez haya drenado el agua de lavado. Si éste fuera el caso, se deberá volver a llenar la gaveta de detergente (ver la sección "Carga del detergente").
2- Cuando oprima la tecla Comenzar/ Parar por más de 3 segundos, podrá cancelar el programa de funcionamiento y seleccionar otros programas (ver sección "Encendido del programa de lavado...").
3- Cuando seleccione los programas Intensivo/Normal/Eco., podrá seleccionar la función Todo en 1.
4- El panel mostrará el estado del lavavajillas:
a) Luz indicadora de funcionamiento apagada ----------> enchufado, en espera.
b) Luz indicadora de funcionamiento encendida y no parpadea---> pausa;
c) Luz indicadora de funcionamiento encendida y parpadeando---> en funcionamiento.

NOTA:
Si abre la puerta durante un ciclo de lavado la máquina se pausará. La luz indicadora de funcionamiento dejará de parpadear y el timbre hará un ruido cada minuto a menos que usted cierre la puerta. Después de que cierre la puerta, la máquina reiniciará el funcionamiento, después de 10 segundos.

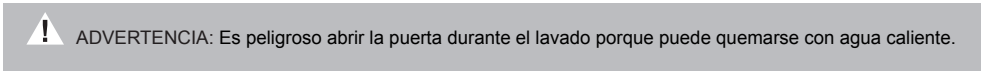
¿Olvidó agregar un plato?
Si olvidó agregar un plato puede colocarlo en cualquier momento antes de que se abra el recipiente del detergente.
1- Oprima la tecla Start/Reset
2- Abra la puerta un poco, para detener el lavado.
3- Después de que los brazos rociadores dejen de girar puede abrir la puerta completamente.
4- Agregue los platos olvidados.
5- Cierre la puerta.
6- Oprima la tecla Comenzar/ Parar, el lavavajillas empezará a funcionar después de 10 segundos.

Al finalizar el ciclo de lavado
Cuando finaliza el ciclo de funcionamiento, el timbre del lavavajillas sonará 8 veces, luego se detendrá. Apague el electrodoméstico con la tecla ON/OFF, cierre el suministro de agua y abra la puerta del lavavajillas. Espere unos minutos antes de descargar el lavavajillas para evitar manipular platos y cubiertos mientras todavía están calientes y más susceptibles a roturas. También se secarán mejor.

Apagar el lavavajillas
La luz indicadora de funcionamiento está apagada, solo en este caso significa que el programa finalizó.
1- Apague el lavavajillas oprimiendo la tecla ON/OFF.
2- ¡Cierre la canilla del agua!

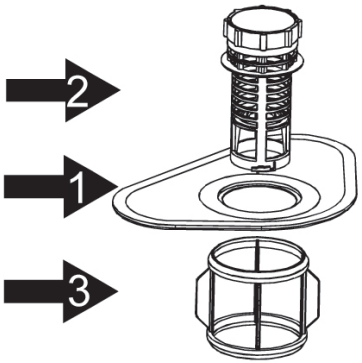
Abra la puerta con cuidado
Los platos calientes son sensibles a los golpes. Por lo tanto la vajilla se debe dejar enfriar unos 15 minutos antes de quitarla del electrodoméstico.
Abra la puerta del lavavajillas, déjela entornada y espere unos minutos antes de quitar la vajilla. De esta forma estará más fría y el secado será mejor.

Descargar el lavavajillas
Es normal que el lavavajillas esté húmedo por dentro.
Vacíe primero el canasto inferior y luego el superior. Esto evitará que el agua gotee del canasto superior a la vajilla del inferior.



7. Mantenimiento y limpieza

Sistema de filtrado
El filtro evita que los restos grandes de comida u otros objetos ingresen en la bomba.
Los residuos pueden bloquear el filtro, en este caso hay que quitarlos.
El sistema de filtro consta de un filtro grueso, uno plano (filtro principal) y un microfiltro (filtro delgado)



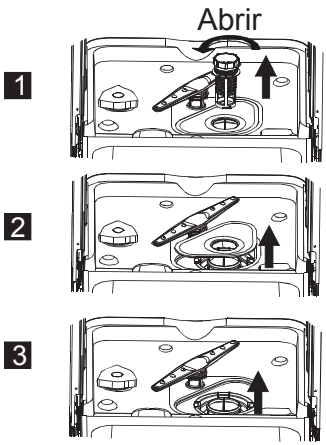
Filtro principal ---> 1
Las partículas de suciedad y comida atrapadas en este filtro son pulverizadas por un surtidor especial en el brazo rociador inferior y luego se lavan y drenan.

Filtro grueso ---> 2
Los elementos más grandes, como piezas de huesos o vidrio, que pueden bloquear el drenaje, quedan atrapados en el filtro grueso. Para quitar los elementos atrapados por el filtro, con suavidad escurra la tapa encima de este filtro y levántela.

Filtro fino ----> 3
Este filtro contiene suciedad y residuos de comida en el área del sumidero y evita que se redeposite en los platos durante el ciclo de lavado.

Estructura del filtro
El filtro remueve eficazmente las partículas de comida del agua de lavado, y le permite reciclarse durante el ciclo. Para el mejor rendimiento y resultados, se debe limpiar el filtro con regularidad. Por este motivo, es buena idea remover las partículas de comida más grandes atrapadas en el filtro después de cada ciclo de lavado, enjuagando el filtro semicircular y la taza bajo agua corriente. Para quitar el dispositivo del filtro, levante hacia arriba el mango de la taza.

! ADVERTENCIA: El lavavajillas nunca se puede usar sin filtros. El reemplazo incorrecto del filtro puede reducir el nivel de rendimiento del electrodoméstico y dañar la vajilla y cubiertos.



Paso 1: Gire el filtro en sentido contrario a las agujas del reloj, luego levántelo.

Paso 2: levante el filtro principal

Paso 3: levante el filtro fino

NOTA: Cuando siga este procedimiento desde el paso 1 al 3, el sistema de filtro se quitará; cuando siga este procedimiento del paso 3 al 1, se instalará el sistema de filtro.

Observaciones
- Después de cada uso del lavavajillas inspeccione los filtros por si tienen obstrucciones.
- Al desenroscar el filtro grueso puede quitar el sistema de filtro. Quite todo resto de comida y limpie los filtros con agua corriente.

NOTA: Toda la estructura del filtro debe limpiarse una vez a la semana.

LIMPIEZA DEL FILTRO

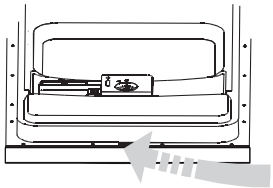
Para limpiar el filtro grueso y el fino, use un cepillo de limpieza. Arme de nuevo las piezas del filtro como lo muestran las figuras de la última página y vuelva a insertar toda la estructura en el lavavajillas, posicionándolo en su lugar y presionándolo hacia abajo.

ADVERTENCIA: Cuando limpie los filtros no los golpee. De lo contrario los filtros pueden doblarse y disminuirá el rendimiento del lavavajillas.

CUIDADO DEL LAVAVAJILLAS

El panel de control se puede limpiar usando un paño levemente humedecido. Después de limpiar asegúrese de secarlo bien.
Para el exterior use una buena cera pulidora de electrodomésticos. No use objetos afilados, almohadillas abrasivas ni limpiadores ásperos en ninguna pieza del lavavajillas.

LIMPIEZA DE LA PUERTA



Para limpiar el borde alrededor de la puerta, sólo podrá utilizar un paño suave, humedecido y tibio. Para evitar la penetración de agua en la traba de la puerta y los componentes eléctricos, no use limpiador en aerosol de ningún tipo.

! ADVERTENCIA: Nunca use limpiador en aerosol para limpiar el panel de la puerta, ya que dañará la traba de la puerta y los componentes eléctricos. No podrán usarse agentes abrasivos ni toallas de papel por el riesgo de dejar rayones o manchas en la superficie de acero inoxidable

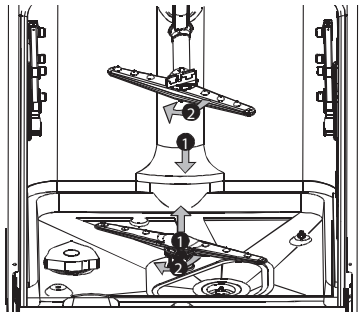
PROTECCIÓN CONTRA CONGELAMIENTO

Tome medidas de protección contra heladas en el lavavajillas en época invernal. Después de cada ciclo de lavado, opere de la siguiente manera:
1. Corte el suministro eléctrico al lavavajillas.
2. Cierre el suministro de agua y desconecte la tubería de entrada de agua de la válvula de agua.
3. Drene el agua de la tubería de entrada y válvula de agua (use un recipiente para que el agua caiga).
4. Reconecte la tubería de entrada de agua a la válvula de agua.
5. Remueva el filtro en la parte inferior de la tina y use una esponja para absorber agua en el sumidero.

NOTA: Si el lavavajillas no funciona debido al hielo, contacte a profesionales de Servivio Técnico.

Limpieza de brazos rociadores
Es necesario limpiar los brazos rociadores periódicamente ya que los químicos de agua dura obstruirán los soportes y propulsores del brazo rociador.
Para remover los brazos, desenrosque la tuerca en sentido horario y quite el brazo.

Lave los brazos en agua caliente y jabón y use un cepillo suave para limpiar los surtidores. Colóquelos después de enjuagarlos minuciosamente.



CÓMO MANTENER EN FORMA EL LAVAVAJILLAS

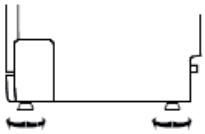
- Después de cada lavado Después de cada lavado, cierre el suministro de agua al electrodoméstico y deje la puerta levemente abierta para que no quede atrapada la humedad y los olores. **- Quite el enchufe** Antes de limpiar o realizar mantenimiento, siempre quite el enchufe del tomacorriente. **- Sin solventes ni limpiadores abrasivos** Para limpiar el exterior y las partes de goma del lavavajillas, no use solventes ni productos de limpieza abrasivos. Solo use un paño con agua tibia y jabón. Para quitar manchas de la superficie del interior, use un paño humedecido con agua y un poco de vinagre, o un producto de limpieza específico para lavavajillas.	**- Cuando no esté en uso por un período prolongado** Se recomienda ejecutar un ciclo de lavado con el lavavajillas vacío y luego quitar el enchufe del tomacorriente, cerrar el suministro de agua y dejar la puerta del electrodoméstico levemente abierta. Esto ayudará a que los sellados de la puerta duren más tiempo y evita que se formen olores dentro del electrodoméstico. **- Cómo mover el electrodoméstico** Si debe mover el electrodoméstico, intente mantenerlo en posición vertical. Si es absolutamente necesario, puede posicionarse sobre la parte trasera. **- Sellados** Uno de los factores que causan olor en el lavavajillas es la comida que queda atrapada en los sellados. La limpieza periódica con esponja húmeda evitará esto.

8. Instrucciones de instalación

POSICIONAMIENTO DEL ELECTRODOMÉSTICO

Posicione el electrodoméstico en el lugar deseado. La parte trasera debe apoyarse contra la pared detrás del mismo, y los costados al lado de paredes o gabinetes adyacentes. El lavavajillas está equipado con una entrada de agua y una manguera de drenaje que se pueden colocar a la derecha o a la izquierda para facilitar la instalación correcta.

Nivelado del electrodoméstico

	Una vez colocado el electrodoméstico para el nivelado, la altura del lavavajillas podrá modificarse por medio del ajuste patas atornillables.

ACERCA DE LA CONEXIÓN ELÉCTRICA

⚠ ADVERTENCIA: Para seguridad personal:
No use un cable de extensión o enchufe adaptador con este electrodoméstico. Bajo ninguna circunstancia corte ni extraiga la conexión a tierra del cable de alimentación

REQUISITOS ELÉCTRICOS

Vea la etiqueta de calificación para saber el voltaje calificado y conecte el lavavajillas al suministro eléctrico correspondiente. Use una llave termomagnética y disyuntor recomendado y brinde un circuito separado exclusivo para este electrodoméstico.

Asegúrese de que existe conexión a tierra adecuada antes del uso	Conexión eléctrica Asegúrese de que el voltaje y frecuencia de la electricidad corresponda con los de la placa de calificación. Sólo inserte el enchufe en un tomacorriente eléctrico bien conectado a tierra. Si el tomacorriente eléctrico al cual debe conectarse el electrodoméstico no es adecuado para el enchufe, reemplace el tomacorriente, en lugar de usar un adaptador o similar ya que estos pueden causar quemaduras y sobrecalentamiento.

INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA

- Este electrodoméstico debe conectarse a tierra. En caso de mal funcionamiento o ruptura, la conexión a tierra reducirá el riesgo de descargas eléctricas al brindar un camino de menor resistencia para la corriente eléctrica. Este electrodoméstico está equipado con cable conductor de conexión a tierra y un enchufe de conexión a tierra. El enchufe debe conectarse en un tomacorriente adecuado, instalado y conectado a tierra conforme a todas las normas y requisitos locales.

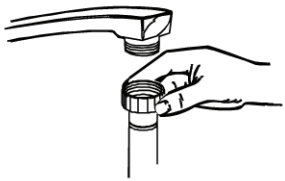
⚠ ADVERTENCIA:

- La conexión incorrecta del conductor a tierra del equipo provocará un riesgo de descarga eléctrica

- Consulte con un electricista calificado o representante de servicio si tiene dudas sobre la conexión a tierra correcta del equipo.

- No modifique el enchufe suministrado con el electrodoméstico. Si el enchufe no entra correctamente en el tomacorriente, pídale a un electricista calificado que instale un tomacorriente adecuado.

CONEXIÓN DE AGUA



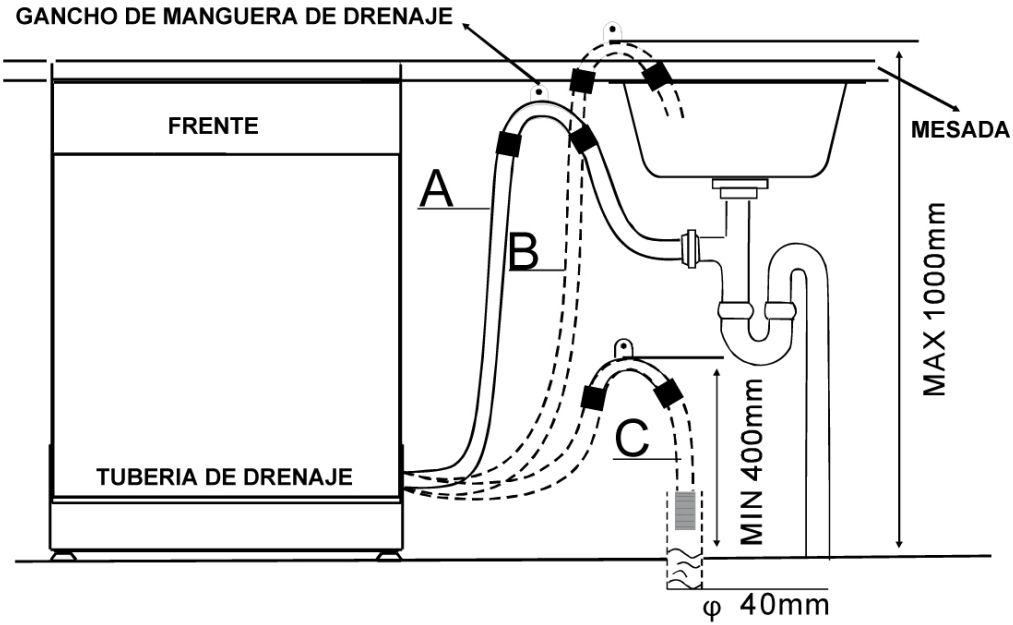
Conecte la manguera de suministro de agua fría a un conector roscado de ¾ (pulgadas) y asegúrese de que esté bien ajustado en su lugar.
Si las tuberías de agua son nuevas o no se han utilizado por un período prolongado, deje correr agua para asegurarse de que esté limpia. Esta precaución es necesaria para evitar el riesgo de obstrucciones en la entrada de agua y daños al electrodoméstico.

⚠ ADVERTENCIA: Cierre la canilla después del uso.

CONEXIÓN DE MANGUERA DE DRENAJE

Inserte la manguera de drenaje en una tubería de drenaje con diámetro mínimo de 4 cm, o déjela correr en el fregadero, asegurándose de evitar que se doble o comprima. Use el soporte de plástico especial que viene con el electrodoméstico. La parte superior de la manguera debe estar a una altura de 40 a 100 cm. El extremo libre de la manguera no debe quedar sumergido en agua para evitar el retroceso de flujo.

CUELGUE LA MANGUERA DE DRENAJE DE LA FORMA A, B ó C.
Coloque el gancho de la manguera de drenaje contra la mesada



Cómo drenar el exceso de agua de las mangueras
Si el fregadero es 1000mm más alto que el piso, el exceso de agua en las mangueras no se podrá drenar directamente al fregadero. Será necesario drenar el exceso de agua de las mangueras en un recipiente adecuado colocado fuera y más bajo que el fregadero.

Salida de agua
Conecte la manguera de drenaje de agua: La manguera de drenaje debe estar colocada correctamente para evitar derrames de agua. Asegúrese de que la manguera de drenaje de agua no está doblada o aplastada.

Manguera de extensión
Si necesita una extensión de manguera de drenaje, asegúrese de usar una manguera de drenaje similar
Debe ser de hasta 4 metros; de lo contrario el efecto limpiador del lavavajillas se reducirá.

Conexión de Drenaje
La conexión de drenaje debe estar a una altura de entre 40 cm y 100 cm de la parte inferior del lavavajilla. La manguera de drenaje de agua debe colocarse con un sujetador de manguera. El extremo libre de la manguera no debe quedar sumergido en agua.

ENCENDIDO DEL LAVAVAJILLAS
Debe verificarse lo siguiente antes de encender el lavavajillas

1 – El lavavajillas está nivelado y colocado correctamente
2—La válvula de entrada está abierta
3—Hay derrames en las conexiones?
4—Los cables están conectados firmemente
5 – Las protecciones de la instalación eléctrica están activadas?
6 – Las mangueras de drenaje y entrada están anudadas
7 – Todos los materiales e impresiones del embalaje deben quitarse del lavavajillas.

! ATENCIÓN: después de la instalación, asegúrese de conservar este manual.
El contenido de este manual es muy útil para los usuarios.

9. Consejos de solución de problemas

ANTES DE LLAMAR AL SERVICIO TÉCNICO

Consultar las tablas de las páginas siguientes puede evitarle la llamada al servicio técnico.

	Problema	Causas posibles	Solución
Problemas técnicos	El lavavajillas no arranca	Explotó un fusible, o actuó el disyuntor de la instalación eléctrica	Reemplace el fusible o reinicie el disyuntor. Remueva todo otro electrodoméstico que comparta el mismo circuito con el lavavajillas.
		No está conectado y encendido	Asegúrese de que está encendido el lavavajillas y la puerta está bien cerrada. Asegúrese de que el cable de alimentación está bien conectado al toma de pared.
		Código de error E1; baja presión de agua	Verifique que el suministro de agua esté conectado correctamente y la canilla esté abierta.
		La puerta del lavavajillas no está bien cerrada.	Asegúrese de cerrar correctamente la puerta.
	El agua no se bombea desde el lavavajillas	La manguera de drenaje está torcida	Verifique la manguera de drenaje.
		El filtro está tapado	Verifique el filtro grueso (ver “Limpieza del filtro")
		El fregadero de la cocina está tapado	Verifique el fregadero de la cocina para asegurarse que esté drenando bien. Si el problema es que el fregadero de la cocina no drena, es posible que necesite un plomero y no personal de Servicio Técnico para lavavajillas.
Problemas generales	Espuma en la pileta	Detergente incorrecto	Use sólo el detergente especial para lavavajillas para evitar espuma. Si se produce, abra el lavavajillas y deje evaporar la espuma. Agregue 3 Litros de agua fría a la pileta. Cierre y trabe el lavavajillas, encienda el ciclo de lavado "rápido" para drenar el agua. Repita si es necesario
		Enjuague derramado	Siempre limpie de inmediato los derrames de enjuague.
	Manchas en interior de la pileta	Se utilizó detergente con colorante	Asegúrese de que el detergente no contenga colorante.
	Película blanca en la superficie interior	Minerales de agua dura	Para limpiar el interior use una esponja húmeda con detergente de lavavajillas y use guantes de goma. Nunca use otro limpiador que no sea detergente de lavavajillas, por el riesgo de espuma.
	Hay manchas de óxido en los cubiertos	Los elementos afectados no son resistentes a la corrosión	
		Un programa no se ejecutó después de agregar sal de lavavajillas. Los rastros de sal ingresaron en el ciclo de lavado.	Siempre ejecute el programa de lavado rápido, sin vajilla en el lavavajillas, después de agregar la sal de lavavajillas.
		La tapa del Ablandador está floja	Verifique la tapa. Asegúrese de que esté bien colocada.
Ruidos	Ruido de golpes en el gabinete de lavado	Un brazo rociador golpea contra un elemento en un canasto	Interrumpa el programa y reacomode los elementos que obstruyen el brazo rociador.
	Ruido vibrante en el gabinete de lavado	Elementos de vajilla flojos en el gabinete de lavado	Interrumpa el programa y reacomode la vajilla.
	Ruido de golpes en las tuberías de agua	Esto puede ser debido a instalación o a la sección transversal de la tubería	No tiene influencia en el funcionamiento del lavavajillas. Si tiene dudas contacte a un plomero bien calificado.

	Problema	Causas posibles	Solución
Resultado insatisfactorio de lavado	La vajilla no está limpia	No se cargó correctamente la vajilla.	Ver notas en “Carga de canastos del lavavajillas”.
		El programa no tiene la suficiente potencia.	Seleccione un programa más intensivo. Vea “Tabla de ciclo de lavado”.
		No se suministró suficiente detergente.	Use más detergente o cambie de detergente.
		Los elementos bloquean el camino de los brazos rociadores.	Reacomode los elementos para que el rociador gire libremente.
		La combinación de filtro en la base del gabinete de lavado no está limpia o no está bien colocada. Esto puede causar bloqueos en los surtidores del brazo rociador.	Limpie o coloque correctamente la combinación de filtros. Limpie los surtidores de brazo rociador. Vea “Limpieza de brazos rociadores”.
	La cristalería está opaca.	Combinación de agua blanda y demasiado detergente.	Use menos detergente si tiene agua blanda y seleccione un ciclo más corto para lavar cristalería y que quede limpia.
	Marcas negras o grises en la vajilla	Los cubiertos de aluminio rozaron la vajilla.	Use limpiador suave abrasivo para eliminar esas marcas.
	Restos de detergente en las tazas dispensadoras.	La vajilla bloquea la salida del detergente.	Vuelva a cargar correctamente la vajilla.
Resultados insatisfactorios de secado	No se seca la vajilla	Carga incorrecta	Cargue el lavavajillas según lo sugerido en las indicaciones.
		Poco Abrillantador	Aumente la cantidad de Abrillantador/recargue la gaveta de Abrillantador
		La vajilla se quita demasiado pronto	No vacíe el lavavajillas de inmediato después del lavado. Abra levemente la puerta para que escape el vapor. Empiece a descargar el lavavajillas solo una vez que la vajilla está apenas tibia al tacto. Vacíe primero el canasto inferior. Esto evita que el agua caiga a la vajilla del canasto superior.
		Se seleccionó el programa equivocado.	En programa corto la temperatura de lavado es más baja. Esto también baja el rendimiento de limpieza. Elija un programa con tiempo de lavado prolongado.
		Uso de cubiertos con revestimiento de baja calidad.	El drenaje de agua es más difícil con estos elementos. La vajilla o cubiertos de este tipo no son adecuados para lavar en el lavavajillas.

CÓDIGOS DE ERROR

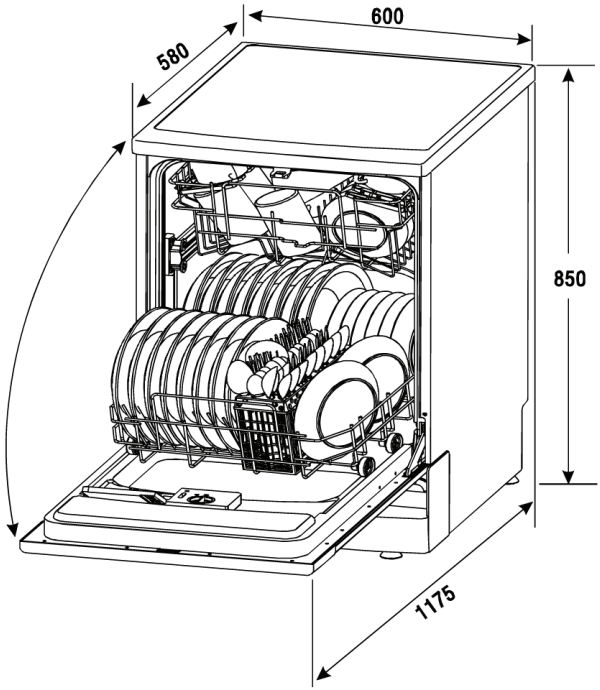
Cuando surgen funcionamientos defectuosos el equipo mostrará códigos de error para advertirle:

Códigos	Significados	Causas posibles
La luz indicadora de función Todo en 1 parpadea	No hay ingreso de agua.	No está abierto el grifo, o la entrada de agua está restringida, o la presión de agua es muy baja.
La luz indicadora de funcionamiento parpadea.	Desborde.	Algún elemento del lavavajillas tiene derrames.

⚠ ADVERTENCIA:

- Si se produce desborde, cierre el suministro principal de agua antes de llamar al servicio técnico

- Si hay agua en la base por un exceso de llenado o pequeño derrame, el agua debe quitarse antes de reiniciar el lavavajillas. Puede accionar un programa corto para drenar el agua.



Altura:	850 mm
Ancho:	600 mm
Profundidad:	580 mm
Presión de agua:	0.04- 1.0 MPa
Suministro de agua:	Ver etiqueta de clasificación
Capacidad:	12 cubiertos

RED DE SERVICIOS TECNICOS AUTORIZADOS

PARA INFORMACION Y CONSULTAS: Centro de Servicios Jaramillo 3670 (C1430FBX) Capital Federal.
Horario de atención de lunes a viernes de 8:30 a 13 y de 14 a 17 Hs. Tel.: (011) 4545-5005 / 4546-5005

PROVINCIA	CIUDAD	SERV. TECNICOS	TELEFONO	DIRECCIÓN
Capital Federal	Agronomía	4555-0049 / 0976	A.C.E.	Venezuela 4296 (Villa Martelli)
Capital Federal	Agronomía	4522-5063 / 0299	Service 1 SRL	Monroe 4823 (Villa Urquiza)
Capital Federal	Almagro / Balvanera / Monserrat	4931-1707 / 4957-7247	Servisan	Colombres 430/32 (Almagro)
Capital Federal	Almagro / Balvanera / Monserrat	4555-0049 / 0976	A.C.E.	Venezuela 4296 (Villa Martelli)
Capital Federal	Almagro / Balvanera / Monserrat	4522-5063 / 0299	Service 1 SRL	Monroe 4823 (Villa Urquiza)
Capital Federal	Almagro / Balvanera / Monserrat	4304-4003 // 4305-1053	Servi-Ser	Av. Entre Ríos 973 (Congreso)
Capital Federal	Barracas / Constitución	4931-1707 / 4957-7247	Servisan	Colombres 430/32 (Almagro)
Capital Federal	Barracas / Constitución	4361-0538 / 0388 / 1758	Centro Técnico	Perú 1223
Capital Federal	Barracas / Constitución	4555-0049 / 0976	A.C.E.	Venezuela 4296 (Villa Martelli)
Capital Federal	Barracas / Constitución	4522-5063 / 0299	Service 1 SRL	Monroe 4823 (Villa Urquiza)
Capital Federal	Barracas / Constitución	4304-4003 // 4305-1053	Servi-Ser	Av. Entre Ríos 973 (Congreso)
Capital Federal	Belgrano	4522-5063 / 0299	Service 1 SRL	Monroe 4823 (Villa Urquiza)
Capital Federal	Belgrano	4555-0049 / 0976	A.C.E.	Venezuela 4296 (Villa Martelli)
Capital Federal	Boca / Boedo / Caballito	4931-1707 / 4957-7247	Servisan	Colombres 430/32 (Almagro)
Capital Federal	Boca / Boedo / Caballito	4522-5063 / 0299	Service 1 SRL	Monroe 4823 (Villa Urquiza)
Capital Federal	Boca / Boedo / Caballito	4555-0049 / 0976	A.C.E.	Venezuela 4296 (Villa Martelli)
Capital Federal	Boca / Boedo / Caballito	4361-0538 / 0388 / 1758	Centro Técnico	Perú 1223
Capital Federal	Coghan / Colegiales / Chacarita	4555-0049 / 0976	A.C.E.	Venezuela 4296 (Villa Martelli)
Capital Federal	Coghan / Colegiales / Chacarita	4522-5063 / 0299	Service 1 SRL	Monroe 4823 (Villa Urquiza)
Capital Federal	Flores / Floresta	5554-9400	Electrotel " Suc. Mataderos "	Saladillo 2527 (Mataderos)
Capital Federal	Flores / Floresta	4522-5063 / 0299	Service 1 SRL	Monroe 4823 (Villa Urquiza)
Capital Federal	Flores / Floresta	4555-0049 / 0976	A.C.E.	Venezuela 4296 (Villa Martelli)
Capital Federal	La Paternal	4555-0049 / 0976	A.C.E.	Venezuela 4296 (Villa Martelli)
Capital Federal	La Paternal	4522-5063 / 0299	Service 1 SRL	Monroe 4823 (Villa Urquiza)
Capital Federal	Liniers	5554-9400	Electrotel " Suc. Mataderos "	Saladillo 2527 (Mataderos)
Capital Federal	Liniers	4555-0049 / 0976	A.C.E.	Venezuela 4296 (Villa Martelli)
Capital Federal	Liniers	4522-5063 / 0299	Service 1 SRL	Monroe 4823 (Villa Urquiza)
Capital Federal	Mataderos	5554-9400	Electrotel " Suc. Mataderos "	Saladillo 2527
Capital Federal	Mataderos	4555-0049 / 0976	A.C.E.	Venezuela 4296 (Villa Martelli)
Capital Federal	Mataderos	4522-5063 / 0299	Service 1 SRL	Monroe 4823 (Villa Urquiza)
Capital Federal	Monte Castro / Velez Sarfield	5554-9400	Electrotel " Suc. Mataderos "	Saladillo 2527 (Mataderos)
Capital Federal	Monte Castro / Velez Sarfield	4555-0049 / 0976	A.C.E.	Venezuela 4296 (Villa Martelli)
Capital Federal	Monte Castro / Velez Sarfield	4522-5063 / 0299	Service 1 SRL	Monroe 4823 (Villa Urquiza)
Capital Federal	Nueva Pompeya	4931-1707 / 4957-7247	Servisan	Colombres 430/32 (Almagro)
Capital Federal	Nueva Pompeya	4555-0049 / 0976	A.C.E.	Venezuela 4296 (Villa Martelli)
Capital Federal	Nueva Pompeya	4522-5063 / 0299	Service 1 SRL	Monroe 4823 (Villa Urquiza)
Capital Federal	Nuñez / Saavedra	4522-5063 / 0299	Service 1 SRL	Monroe 4823 (Villa Urquiza)
Capital Federal	Nuñez / Saavedra	4555-0049 / 0976	A.C.E.	Venezuela 4296 (Villa Martelli)
Capital Federal	Palermo	4555-0049 / 0976	A.C.E.	Venezuela 4296 (Villa Martelli)
Capital Federal	Palermo	4522-5063 / 0299	Service 1 SRL	Monroe 4823 (Villa Urquiza)
Capital Federal	Parque Patricios / San Cristobal	4361-0538 / 0388 / 1758	Centro Técnico	Perú 1223
Capital Federal	Parque Patricios / San Cristobal	4931-1707 / 4957-7247	Servisan	Colombres 430/32 (Almagro)
Capital Federal	Parque Patricios / San Cristobal	4555-0049 / 0976	A.C.E.	Venezuela 4296 (Villa Martelli)
Capital Federal	Parque Patricios / San Cristobal	4522-5063 / 0299	Service 1 SRL	Monroe 4823 (Villa Urquiza)
Capital Federal	Recoleta / Retiro	4361-0538 / 0388 / 1758	Centro Técnico	Perú 1223
Capital Federal	Recoleta / Retiro	4555-0049 / 0976	A.C.E.	Venezuela 4296 (Villa Martelli)
Capital Federal	Recoleta / Retiro	4522-5063 / 0299	Service 1 SRL	Monroe 4823 (Villa Urquiza)
Capital Federal	San Nicolás / Puerto Madero / San Telr	4555-0049 / 0976	A.C.E.	Venezuela 4296 (Villa Martelli)
Capital Federal	San Nicolás / Puerto Madero / San Telr	4361-0538 / 0388 / 1758	Centro Técnico	Perú 1223

Capital Federal	San Nicolás / Puerto Madero	4931-1707 / 4957-7247	Servisan	Colombres 430/32 (Almagro)
Capital Federal	San Nicolás / Puerto Madero	4522-5063 / 0299	Service 1 SRL	Monroe 4823 (Villa Urquiza)
Capital Federal	Villa Crespo	4555-0049 / 0976	A.C.E.	Venezuela 4296 (Villa Martelli)
Capital Federal	Villa Crespo	4522-5063 / 0299	Service 1 SRL	Monroe 4823 (Villa Urquiza)
Capital Federal	Villa del Parque / Villa Devoto	5554-9400	Electrotel " Suc. Mataderos "	Saladillo 2527 (Mataderos)
Capital Federal	Villa del Parque / Villa Devoto	4555-0049 / 0976	A.C.E.	Venezuela 4296 (Villa Martelli)
Capital Federal	Villa del Parque / Villa Devoto	4522-5063 / 0299	Service 1 SRL	Monroe 4823 (Villa Urquiza)
Capital Federal	Villa Santa Rita / Villa Gral. Mitre	5554-9400	Electrotel " Suc. Mataderos "	Saladillo 2527 (Mataderos)
Capital Federal	Villa Santa Rita / Villa Gral. Mitre	4555-0049 / 0976	A.C.E.	Venezuela 4296 (Villa Martelli)
Capital Federal	Villa Santa Rita / Villa Gral. Mitre	4522-5063 / 0299	Service 1 SRL	Monroe 4823 (Villa Urquiza)
Capital Federal	Villa Urquiza / Villa Pueyrredón	4522-5063 / 0299	Service 1 SRL	Monroe 4823 (Villa Urquiza)
Capital Federal	Villa Urquiza / Villa Pueyrredón	4555-0049 / 0976	A.C.E.	Venezuela 4296 (Villa Martelli)
Gran Buenos Aire	Almirante Brown	4292-6636 /// 4243-2024	Servicio Mecánico Sur	Av H. Yrigoyen 8659 (L.de Zamora)
Gran Buenos Aire	Avellaneda	4205-1007 /// 4205-5819	H.A. Aire	Craig 59 (Sarandi)
Gran Buenos Aire	Avellaneda	4355-7526	Servitec Mantenimiento	Av. Eva Perón 4276 (Fcio. Varela)
Gran Buenos Aire	Berazategui	4205-1007 /// 4205-5819	H.A. Aire	Craig 59 (Sarandi)
Gran Buenos Aire	Berazategui	4355-7526	Servitec Mantenimiento	Av. Eva Perón 4276 (Fcio. Varela)
Gran Buenos Aire	Esteban Echeverría	4292-6636 /// 4243-2024	Servicio Mecánico Sur	Av H. Yrigoyen 8659 (L.de Zamora)
Gran Buenos Aire	Florencio Varela	4205-1007 /// 4205-5819	H.A. Aire	Craig 59 (Sarandi)
Gran Buenos Aire	Florencio Varela	4355-7526	Servitec Mantenimiento	Av. Eva Perón 4276
Gran Buenos Aire	Lanus	4292-6636 /// 4243-2024	Servicio Mecánico Sur	Av H. Yrigoyen 8659 (L.de Zamora)
Gran Buenos Aire	Lomas de Zamora	4292-6636 /// 4243-2024	Servicio Mecánico Sur	Av H. Yrigoyen 8659
Gran Buenos Aire	Olivos	4555-0049 / 0976	A.C.E.	Venezuela 4296 (Villa Martelli)
Gran Buenos Aire	Pilar / Escobar / Garín	4726-2852 // 15-6993 / 2737	Tigre Refrigeración	Posadas 50 (El Talar -Tigre)
Gran Buenos Aire	Quilmes	4205-1007 /// 4205-5819	H.A. Aire	Craig 59 (Sarandi)
Gran Buenos Aire	Quilmes	4355-7526	Servitec Mantenimiento	Av. Eva Perón 4276 (Fcio. Varela)
Gran Buenos Aire	San Isidro	4555-0049 / 0976	A.C.E.	Venezuela 4296 (Villa Martelli)
Gran Buenos Aire	Malvinas Argentinas	4726-2852 // 15-6993 / 2737	Tigre Refrigeración	Posadas 50 - (El Talar- Tigre)
Gran Buenos Aire	Merlo	4522-5063 / 0299	Service 1 SRL	Monroe 4823 (Villa Urquiza)
Gran Buenos Aire	Moreno	4726-2852 // 15-6993 / 2737	Tigre Refrigeración	Posadas 50 (El Talar -Tigre)
Gran Buenos Aire	Moreno	4522-5063 / 0299	Service 1 SRL	Monroe 4823 (Villa Urquiza)
Gran Buenos Aire	Morón	4522-5063 / 0299	Service 1 SRL	Monroe 4823 (Villa Urquiza)
Gran Buenos Aire	San Fernando / San Martín	4555-0049 / 0976	A.C.E.	Venezuela 4296 (Villa Martelli)
Gran Buenos Aire	Tigre	4555-0049 / 0976	A.C.E.	Venezuela 4296 (Villa Martelli)
Gran Buenos Aire	Tigre	4726-2852 // 15-6993 / 2737	Tigre Refrigeración	Posadas 50 - (El Talar- Tigre)
Gran Buenos Aire	Vicente López	4555-0049 / 0976	A.C.E.	Venezuela 4296 (Villa Martelli)
Gran Buenos Aire	La Matanza	4522-5063 / 0299	Service 1 SRL	Monroe 4823 (Villa Urquiza)
Buenos Aires	9 de Julio	02317-425643	Electro Reparaciones Bianchi	San Martín 805
Buenos Aires	9 de Julio	02317-423652	Reparados	Poratti 2023 Esq. Levalle
Buenos Aires	Arrecifes	02478-452072	NM Refrigeración	Avenida Pte. Perón Casa 16
Buenos Aires	Azul	02281-426432	Juan Bagnozi	España 1024
Buenos Aires	Bahía Blanca	0291-4546146	Fase Service	9 de Julio 115
Buenos Aires	Bahía Blanca	0291-4526509	Repuestolandia	Roca 505
Buenos Aires	Balcarce	02266-15532521	Tecno Service	Uriburu esq. 30
Buenos Aires	Baradero	03329-484241	Refrigeración Chelo y Javier	Godoy Cruz 1760
Buenos Aires	Brandsen	4355-7526	Servitec Mantenimiento	Av. Eva Perón 4276 (Fcio. Varela)
Buenos Aires	Cañuelas	02226-423418	Electromecánica Yoshida	Mitre 635
Buenos Aires	Cañuelas	02226-421252	GyG Refrigeración SH	Del Carmen 1235
Buenos Aires	Carmen de Areco	02273-443129	Sosa Juan Alfredo	Carlos M. Espil S/Nº y Castelli
Buenos Aires	Capitán Sarmiento	02478 - 452072	NM Refrigeración	Avenida Pte. Perón Casa 16
Buenos Aires	Coronel Suarez	02926-424030	Refrigeración Polar	Lamadrid 1946
Buenos Aires	Chacabuco	02352-450062	Maxifrío SRL	Zapiola 170
Buenos Aires	Chascomus	02241-423945	Fernando Travacio	Alvear 341
Buenos Aires	Chivilcoy	2346-423998	Lab. S. T.	Brandsen 98
Buenos Aires	Chivilcoy	02346-434553	Service Vila	Gral. Rodrigez 347
Buenos Aires	Colón	02473-491418	Air Frío Hughes	Cdte. Luis Piedrabuena 481 (Hughes)
Buenos Aires	Conesa / Erezcano / Guerrico	03461-428955	SODO SRL	Av.Luis Viale 362 (San Nicolas)
Buenos Aires	General Belgrano	4355-7526	Servitec Mantenimiento	Av. Eva Perón 4276 (Fcio. Varela)
Buenos Aires	General Madariaga	02254-481888	La Casa de la Heladera	Del Melgacho 1734 (Pinamar)
Buenos Aires	Junin	02362-430670	Morganti Walter	Gral Paz 433

Buenos Aires	La Plata	0221-4834932	Atanes Hector	calle 119 nº 22 e/32 y 33
Buenos Aires	La Plata	0221-4516597	Cullari Refrigeración	Calle 65 nº 1076 e/ 16 y 17
Buenos Aires	La Plata	0221-4834216 / 4227547	Servi Martinez	calle 3 nº 844
Buenos Aires	La Violeta	02478 - 452072	NM Refrigeración	Avenida Pte. Perón Casa 16
Buenos Aires	La Violeta	03461-428955	SODO SRL	Av.Luis Viale 362 (San Nicolas)
Buenos Aires	Las Gaviotas / Mar Azul	02254-481888	La Casa de la Heladera	Del Melgacho 1734 (Pinamar)
Buenos Aires	Las Heras	0220-4770334	Tecnicentro SRL	Monteagudo 208 (Marcos Paz)
Buenos Aires	Lobos	02227-424663	RL Refrigeración	Buenos Aires (1) 522
Buenos Aires	Luján	02323-438931	Electro Hogar	25 de Mayo 280
Buenos Aires	Marcos Paz	0220-4770334	Tecnicentro SRL	Monteagudo 208
Buenos Aires	Mar del Plata	0223- 4735635	Casa Llopis	Perú 2834
Buenos Aires	Mar del Plata	0223-4872715 / 4879163	Red de Servicio	Av. Colón 4762
Buenos Aires	Navarro	02227-424663	RL Refrigeración	Buenos Aires (1) 522 (Lobos)
Buenos Aires	Navarro	0220-4770334	Tecnicentro SRL	Monteagudo 208 (Marcos Paz)
Buenos Aires	Necochea	0223- 4735635	Casa Llopis	Perú 2834 (Mar del Plata)
Buenos Aires	Necochea	02262-427141	Frechero Service	calle 52 nº 3825
Buenos Aires	Olavarria	02284-420632	Casa Buschini	Vicente López 3271
Buenos Aires	Olavarria	02284-423818	Casa Xulux	Sargento Cabral 3258
Buenos Aires	Pehuajó	02396-474502	Casa Laporta y Villamor	Guemes 225
Buenos Aires	Perez Millán	02478-452072	NM Refrigeración	Avenida Pte. Perón Casa 16
Buenos Aires	Perez Millán	03461-428955	SODO SRL	Av.Luis Viale 362 (San Nicolas)
Buenos Aires	Pergamino	02477-418000	El Service	Italia 70
Buenos Aires	Pergamino	03461-424406	Femia Refrigeración S.R.L.	San Martin 171 (San Nicolas)
Buenos Aires	Pergamino	02477-424008	Marcelo Mandel	España 1227
Buenos Aires	Pinamar / Ostende / V. del Mar / Cariló	02254-481888	La Casa de la Heladera	Del Melgacho 1734 (Pinamar)
Buenos Aires	Ramallo	03461-428955	SODO SRL	Av.Luis Viale 362 (San Nicolás)
Buenos Aires	Ranchos	4355-7526	Servitec Mantenimiento	Av. Eva Perón 4276 (Fcio. Varela)
Buenos Aires	Roque Pérez	02227-424663	RL Refrigeración	Buenos Aires (1) 522 (Lobos)
Buenos Aires	Saladillo	02345-15415534	Refrialem	Leandro N. Alem 1637
Buenos Aires	Salto	02478 - 452072	NM Refrigeración	Avenida Pte. Perón Casa 16
Buenos Aires	San Miguel del Monte	02227-424663	RL Refrigeración	Buenos Aires (1) 522 (Lobos)
Buenos Aires	San Miguel del Monte	4355-7526	Servitec Mantenimiento	Av. Eva Perón 4276 (Fcio. Varela)
Buenos Aires	San Nicolás	03461-428955	SODO SRL	Av.Luis Viale 362
Buenos Aires	San Pedro	03329-423253	Servicio Téc. Gomez	Combate de Obligado 1098
Buenos Aires	Tandil	02293-387005	FC Refrigeración	Av. España 408
Buenos Aires	Tres Arroyos	02983-429645	Centro de Reparaciones	Bolivar 230
Buenos Aires	Tres Arroyos	02983-426884	Américo Barcala	Av. Belgrano 725
Buenos Aires	Villa Gesell	02254-481888	La Casa de la Heladera	Del Melgacho 1734 (Pinamar)
Buenos Aires	Zárate	03487-436306	Linea Blanca Servicio Técnico	Bernardo de Irigoyen 1771
Catamarca	Catamarca	03833-15655105	General Service	Guemes 173
Catamarca	Catamarca	03833-453746		Salta 925
Córdoba	Achiras	03582-411995	Multiservice Gomez	Pueyrredón 869 (Sampacho)
Córdoba	Almafuerte	0351-153228267	DPA Service	Padre Buteler 400 (Despeñaderos)
Córdoba	Alta Gracia	0351-153228267	DPA Service	Padre Buteler 400 (Despeñaderos)
Córdoba	Arroyito	03564-591144	JP Reparaciones	Belgrano 1714 (Loc. La Francia)
Córdoba	Arroyito	03576-423539 / 422202	LK Electricidad	Colón 767
Córdoba	Bell Ville	03472-427914	Néstor Acosta	Maipu 850 (Marcos Juarez)
Córdoba	Capilla del Monte	03541-451328	Refrigeración Fernandez	Avda.San Martin 1400 (Cosquín)
Córdoba	Carlos Paz	0351-153228267	DPA Service	Padre Buteler 400 (Despeñaderos)
Córdoba	Carlos Paz	03541-451328	Refrigeración Fernandez	Avda.San Martin 1400 (Cosquín)
Córdoba	Córdoba	0351-4881381 / 4871350	Multiservice Córdoba	Av. Santa Ana 2207 - B. Alto Alberdi
Córdoba	Córdoba	0351-4511335 / 4526058	Toah Servicio Técnico	Alejandro Carbó 1843
Córdoba	Coronel Moldes	03582-411995	Multiservice Gomez	Pueyrredón 869 (Sampacho)
Córdoba	Cosquín	03541-451328	Refrigeración Fernandez	Avda.San Martin 1400
Córdoba	Cruz del Eje	03549-15438206	Frío Todo	Pellegrini 2210
Córdoba	Cruz del Eje	03521-420177	Huespe Refrigeración	España 496 (Dean Funes)
Córdoba	Dean Funes	03521-420177	Huespe Refrigeración	España 496
Córdoba	Despeñaderos	0351-153228267	DPA Service	Padre Buteler 400
Córdoba	General Deheza	0358-4051898	Oliva Refrigeración	Azcuénaga 475
Córdoba	Hernando	0353-4960771	Servihogar	Liniers 290

Córdoba	Laborde	03534-15511358	Centralservice	Sarmiento 969
Córdoba	Laboulaye	03385-427866	MTS Servicio Técnico	Ameghino 166
Córdoba	La Cumbrecita	03546-447711	Servicentro Córdoba	José Adan 250 (Calamuchita)
Córdoba	La Falda	03541-451328	Refrigeración Fernandez	Avda.San Martin 1400 (Cosquín)
Córdoba	La Francia	03564-591144	JP Reparaciones	Belgrano 515
Córdoba	Las Varillas	03533-421758	Gómez Amelio Ruben	Juan B. Alverdi 342
Córdoba	Marcos Juarez	03472-427914	Néstor Acosta	Maipu 850 Marcos Juarez
Córdoba	Oncativo	03572-15528971	MF Refrigeración	French 149
Córdoba	Río Primero	03574-481765	Fabrizio Refrigeración	Congreso 578 (S. Rosa de Río I)
Córdoba	Río Tercero	03571-423090	Guerreiro Servicio Técnico	Av. San Agustín 270
Córdoba	Río Tercero	0351-153228267	DPA Service	Padre Buteler 400 (Despeñaderos)
Córdoba	Río Cuarto	0358-4210480	Río Clima	Rioja 1232
Córdoba	Sampacho	03582-411995	Multiservice Gomez	Pueyrredón 869
Córdoba	San Francisco	03564-438436	Jorge Ochoa Servicio Técnico	Alberdi 61
Córdoba	Sta. Rosa de Calamuchita	03546-447711	Servicentro Córdoba	José Adan 250 (b. Santa Mónica)
Córdoba	Villa Dolores	03544-420131	Nasif Refrigeración	Siria 38
Córdoba	Villa Gral. Belgrano	03546-447711	Servicentro Córdoba	José Adan 250 (Calamuchita)
Córdoba	Villa María	0353-4523041	Bertello Refrigeración	José Marti 272
Córdoba	Villa María	0353-4534404	Servihogar	Boulevard Italia 487
Corrientes	Bella Vista	03777-452844	Friocentro	Córdoba 594
Corrientes	Corrientes	03783-484538	Servinorte	Necochea 3525
Corrientes	Corrientes	03783-426512	Service Charabón	Bolivar 1779
Corrientes	Corrientes	03783-420063 / 422297	Service Hogar	San Luis 1467
Corrientes	Curuzú Cuatiá	03774-424188	Blanco Julio Cesar	El Maestro 186
Corrientes	Esquina	03777-461972	Electrónica Burne	Juan Ramón Vidal 365
Corrientes	Goya	03777-15512922	Srefrigeración	Perú 297
Corrientes	Monte Caseros	03775-422602	Servi Murua	Caa Guazú 509
Chaco	Barranqueras	03722-484367	Garcia Servicios	Ayacucho 5065
Chaco	Barranqueras	03722-463750	Multiservice	Juan XXXIII N° 320
Chaco	Fontana	03722-484367	Garcia Servicios	Ayacucho 5065 (en Barranqueras)
Chaco	Fontana	03722-463750	Multiservice	Juan XXXIII N° 320
Chaco	General San Martín	03725-15457202	Multicontrol	9 de Julio 501
Chaco	Puerto Vilelas	03722-484367	Garcia Servicios	Ayacucho 5065 (en Barranqueras)
Chaco	Puerto Vilelas	03722-463750	Multiservice	Juan XXXIII N° 320
Chaco	Resistencia	03722-428542 / 432123	Aurofrío	Carlos Boggio 636
Chaco	Resistencia	03722-463750	Multiservice	Juan XXXIII N° 320
Chaco	Villa Angela	03735-430869	Refrigeración Servicard	Tucumán 540
Chubut	Dolavon	02965-483492	Sud Electrodomésticos	J.J. Valle 471 -B. 32 Viv. Casa 23
Chubut	Gaiman	02965-483492	Sud Electrodomésticos	J.J. Valle 471 -B. 32 Viv. Casa 23
Chubut	Rawson	02965-483492	Sud Electrodomésticos	J.J. Valle 471 -B. 32 Viv. Casa 23
Chubut	Trelew	02965-483492	Sud Electrodomésticos	J.J. Valle 471 -B. 32 Viv. Casa 23
Chubut	Trelew	02965-427935	Wimer	Ameghino 749
Entre Rios	Bovril	0343-4930127	Refrigeraciones HAF	Urquiza 309 (Hasenkamp)
Entre Rios	C.del Uruguay	03442-431467	Service Avenida	Los Constituyentes 365
Entre Rios	Cerrito	0343-4930127	Refrigeraciones HAF	Urquiza 309 (Hasenkamp)
Entre Rios	Chajarí	03456-420898	STM (Servicio Técnico Murua)	Pablo de la Cruz 1033
Entre Rios	Colon	03447-423813	Refrigeración Fernandez	12 de Abril 950
Entre Rios	Colon	0344-7471168	MB Repuestos y reparaciones	Centenario 1568 (loc .San José)
Entre Rios	Colon	03442-431467	Service Avenida	Los Constituyentes 365
Entre Rios	Concordia	0345-4216975	NR de Héctor Ignacio Rodriguez	Laprida 1121
Entre Rios	Crespo	0343-4951560	Bajocero Refrigeración	Rocamora 527
Entre Rios	Crespo	0343-154050110	Megaingeniería	Dr. Salomón Ruda 710
Entre Rios	Gualeguay	03444-425049	Electro Repuestos	Islas Malvinas 370
Entre Rios	Hasenkamp	0343-4930127	Refrigeraciones. HAF	Urquiza 309
Entre Rios	Hernandarias	0343-4930127	Refrigeraciones HAF	Urquiza 309 (Hasenkamp)
Entre Rios	La Paz	03437-422344	Oscar Lambarri Refrigeración	Urquiza 735
Entre Rios	María Grande	0343-4930127	Refrigeraciones HAF	Urquiza 309 (Hasenkamp)
Entre Rios	San José	0344-7471168	MB Repuestos y reparaciones	Centenario 1568 (loc .San José)
Entre Rios	Parana	0343-4219784	Ion Electronica	Gualeguaychu 410
Entre Rios	Paraná	0343-4241985	Refrig. J. Fernandez	Don Bosco 780

Entre Rios	Santa Elena	03437-422344	Oscar Lambarri Refrigeración	Urquiza 735 (La Paz)
Formosa	Clorinda	03718-424043	Servi Hogar	La Rioja y J.J. Castelli
Formosa	Formosa	03717-15413880	Quique Frío	H. Irigoyen 2225
Jujuy	Caimancito	0388-156861768	Castillo Abraham	Gorriti 452 (S.P.de Jujuy)
Jujuy	Caimancito	03886-431812	UNIT	Tucumán 279 (Lib. Gral. San Martín)
Jujuy	Calilegua	0388-156861768	Castillo Abraham	Gorriti 452 (S.P.de Jujuy)
Jujuy	El Carmen	0388-154308297	Walter Refrigeración	Fco. Ramoneda 913
Jujuy	Fraile Pintado	0388-156861768	Castillo Abraham	Gorriti 452 (S.P.de Jujuy)
Jujuy	Fraile Pintado	03886-431812	UNIT	Tucumán 279 (Lib. Gral. San Martín)
Jujuy	Palpala / Perico / Monterrico	0388-154308297	Walter Refrigeración	Fco. Ramoneda 913
Jujuy	San Pedro de Jujuy	0388-156861768	Castillo Abraham	Gorriti 452
Jujuy	SS de Jujuy	0388-154308297	Walter Refrigeración	Fco. Ramoneda
Jujuy	Lib. S. Martín	0388-156861768	Castillo Abraham	Gorriti 452 (S.P.de Jujuy)
Jujuy	Lib. S. Martín	03886-431812	UNIT	Tucumán 279
La Pampa	General Pico	02302-430892	Servinuevo	calle 1 nº 1746
La Pampa	Santa Rosa	02954-424828 / 438288	Barrozo Refrigeración	Unanue 1716
La Rioja	Chilecito	03825-425313	Electroservicasas	Julian Amatte75
La Rioja	La Rioja	03822-436062	Todo Service	1º de Julio 1198
La Rioja	La Rioja	03822-436178	Tecnos	Avda. Peron 1049
Mendoza	Luján de Cuyo	0261-4306589 // 155178082	CDF Refrigeración	Ruarte 681 (Las Heras)
Mendoza	General Alvear	02625-424143 // 15412388	Vavrik Refrigeración	Almafuerte 1007 esq. Moreno
Mendoza	Godoy Cruz	0261-4248051 / 4248026	Electromecánica Breccia S. A.	Maipú 216
Mendoza	Godoy Cruz	0261-4913932	Ever-Cool	Pedro Molina 426 (Maipú)
Mendoza	Guaymallén	0261-4306589	CDF Refrigeración	Ruarte 681 (Las Heras)
Mendoza	Guaymallén	0261-4913932	Ever-Cool	Pedro Molina 426 (Maipú)
Mendoza	Junin	0261-4913932	Ever-Cool	Pedro Molina 426 (Maipú)
Mendoza	Las Heras	0261-4306589	CDF Refrigeración	Ruarte 681
Mendoza	Maipú	0261-4306589	CDF Refrigeración	Ruarte 681 (Las Heras)
Mendoza	Maipú	0261-4913932	Ever-Cool	Pedro Molina 426
Mendoza	Mendoza	0261-4306589	CDF Refrigeración	Ruarte 681 (Las Heras)
Mendoza	Rivadavia	0261-4913932	Ever-Cool	Pedro Molina 426 (Maipú)
Mendoza	San Carlos	0262-2424941	Refrigeración MGH	Larralde 398 -Esquina Santa Cruz
Mendoza	San Martin	0261-4248051 / 4248026	Electromecánica Breccia S. A.	Maipú 216 (Godoy Cruz)
Mendoza	San Rafael	02627-430454	Juan Agosta	Córdoba 307
Mendoza	San Rafael	02627-447356	Tecno Sur	Coronel Plaza 454
Mendoza	Santa Rosa	0261-4913932	Ever-Cool	Pedro Molina 426 (Maipú)
Mendoza	Tupungato	0262-2424941	Refrigeración MGH	Larralde 398 -Esquina Santa Cruz
Mendoza	Tunuyán	0262-2424941	Refrigeración MGH	Larralde 398 -Esquina Santa Cruz
Misiones	Bondpland / Cerro Azul	03754-422752	Refritec	Av. Libertad y Bompland 0 (L. Alem)
Misiones	Eldorado	3751-422874	Arfean	Andres Guacurari 1712
Misiones	Leandro N. Alem	03754-422752	Refritec	Av. Libertad y Bompland 0
Misiones	Oberá	03754-422752	Refritec	Av. Libertad y Bompland 0 (L. Alem)
Misiones	Puerto Iguazú	03757-15438210	Climarco	Artigas 127
Misiones	Puerto Rico	03743-420873	Electro Tecni Ref	Av 9 de Julio 2409
Misiones	San Javier / Santa Ana	03754-422752	Refritec	Av. Libertad y Bompland 0 (L. Alem)
Neuquén	Centenario	0299-4893247	Center Frío	Av. Libertador Casa 95
Neuquén	Neuquén	0299-4893247	Center Frío	Av. Libertador Casa 95 (Centenario)
Neuquén	Neuquén	0299-4475343	Red de Servicios Integrales	Luis Beltrán 1332
Neuquén	S.M.de Los Andes	02972-428034	Polo Sur Reparaciones	Weber 520
Neuquén	Villa La Angostura	02944-495179	Soluciones Técnicas	Las Fucsias 331
Neuquén	Villa Traful	02944-495179	Soluciones Técnicas	Las Fucsias 331 (Villa La Angostura)
Rio Negro	Bariloche	02944-430144	Elevese	Tiscornia 351
Rio Negro	Viedma	02920-15651782	Electro- Pal Refrigeración	Alvarado 1267 – Piso 10 (B.Blanca)
Rio Negro	Cipolletti	0299-4778127	Electro Power	Kennedy 70
Rio Negro	Villa Regina/ Ing. Huergo/ Chinchinales	02941-15461993	RPG	Juan B. Alverdi 747
Salta	Campo Santo	0387-4913856	Frioman	Libertad 510 (General Güemes)
Salta	El Bordo	0387-4913856	Frioman	Libertad 510 (General Güemes)
Salta	El Galpon	03876-421782	Bustos Refrigeración	Lavalle 327
Salta	General Güemes	0387-4913856	Frioman	Libertad 510
Salta	Metan	03876-421782	Bustos Refrigeración	Lavalle 327

Salta	Orán	03878-421805	Friorán	Laprida 428
Salta	Rosario de la Frontera	03876-421782	Bustos Refrigeración	Lavalle 327
Salta	Salta	0387-4312150	Mendoza Refrigeración	Urquiza 16 e/Lavalle y Sta. Fe
San Juan	San Juan	0264-4233576 / 4265214	Climatización Hogar SRL	Av. Ignacio de la Roza 2787 (Oeste)
San Juan	San Juan	0264-4203347	Electronica Navarro	Av. Córdoba 848 (o)
San Juan	San Juan	0264-4229387	Electros Tecnicocent.	Mendoza 990 (N)
San Juan	San Juan	0264-4229528	RG Climatización y Servicios	Segundino Navarro 978 – Sur
San Luis	Merlo	02656-476211// 15649692	TecnoCuyo	El Algarrobo 571
San Luis	San Luis	02652-436757	Electrodom. Estevez	Av. Perón 1033
San Luis	San Luis	02652-447010	Tecno – Lav	Justo Daract 2021
San Luis	Villa Mercedes	02657-423878	Refrigas Vicente	Pescadores 163
San Luis	Villa Mercedes	02657-433061	TMD Service	Pescadores 218
Santa Cruz	Río Gallegos	02966-429200 // 463139	RB Service	Ramón Lafuente 786
Santa Fe	Aldao / Aguirre / Alvarez / Andino	0341-4826659 / 4826548	Palmitesta Service SRL	Ocampo 1461 (Rosario)
Santa Fe	Baigorria / Beltrán / Borghi	0341-4826659 / 4826548	Palmitesta Service SRL	Ocampo 1461 (Rosario)
Santa Fe	Calchaqui	03498-247631	Norte Refrigeración	Boulevard Pellegrini 2354 (S. Justo)
Santa Fe	Capitán Bermudez	0341-4783700 / 153198153	Integral Service	Puerto Argentino 135 (Esquina Perú)
Santa Fe	Capitán Bermudez	0341-4826659 / 4826548	Palmitesta Service SRL	Ocampo 1461 (Rosario)
Santa Fe	Carcarañá	0341-4826659 / 4826548	Palmitesta Service SRL	Ocampo 1461 (Rosario)
Santa Fe	El Trébol	03401-420115	Electricidad y Refrigeración	Av. Libertad 379
Santa Fe	Escalada	03498-247631	Norte Refrigeración	Boulevard Pellegrini 2354 (S. Justo)
Santa Fe	Figuiera / Funes	0341-4826659 / 4826548	Palmitesta Service SRL	Ocampo 1461 (Rosario)
Santa Fe	Fray Luis Beltrán	0341-4783700 /153198153	Integral Service	Puerto Argentino 135 (C. Bermudez)
Santa Fe	Galvez	03404-15633757	Delamorclaz Refrigeración	Sarmiento 1369
Santa Fe	Gdor. Crespo	03498-247631	Norte Refrigeración	Boulevard Pellegrini 2354 (S. Justo)
Santa Fe	Gdor. Galvez	0341-4826659 / 4826548	Palmitesta Service SRL	Ocampo 1461 (Rosario)
Santa Fe	Granadero Baigorria	0341-4783700	Integral Service	Puerto Argentino 135 (C. Bermudez)
Santa Fe	Hughes	02473-491418	Air Frío Hughes	Cdte. Luis Piedrabuena 481
Santa Fe	Ibarlucea	0341-4826659 / 4826548	Palmitesta Service SRL	Ocampo 1461 (Rosario)
Santa Fe	Labordeboy	02473-491418	Air Frío Hughes	Cdte. Luis Piedrabuena 481 (Hughes)
Santa Fe	Las Carolinas	0341-4826659 / 4826548	Palmitesta Service SRL	Ocampo 1461 (Rosario)
Santa Fe	Llambi Campbell	03498-247631	Norte Refrigeración	Boulevard Pellegrini 2354 (S.Justo)
Santa Fe	Nelson	03498-247631	Norte Refrigeración	Boulevard Pellegrini 2354 (S. Justo)
Santa Fe	Piñero / Pérez / Pto. San Martín	0341-4826659 / 4826548	Palmitesta Service SRL	Ocampo 1461 (Rosario)
Santa Fe	Rafaela	03492-420094	Mundo Eléctrico	E. Salva 548
Santa Fe	Reconquista	03482-15412577	Refrigeración Ramirez	Ludueña 241
Santa Fe	Ricardone / Roldán	0341-4826659 / 4826548	Palmitesta Service SRL	Ocampo 1461 (Rosario)
Santa Fe	Rosario	0341-4826659 / 4826548	Palmitesta Service SRL	Ocampo 1461
Santa Fe	Rosario	0341-4260769 / 4263328	Simatic	Paraguay 1374
Santa Fe	Soldini	0341-4826659 / 4826548	Palmitesta Service SRL	Ocampo 1461 (Rosario)
Santa Fe	San Jerónimo Sud	0341-4826659 / 4826548	Palmitesta Service SRL	Ocampo 1461 (Rosario)
Santa Fe	San Justo	03498-247631	Norte Refrigeración	Boulevard Pellegrini 2354
Santa Fe	San Lorenzo	0341-4783700 / 153198153	Integral Service	Puerto Argentino 135 (C. Bermudez)
Santa Fe	San Lorenzo / Pto. San Lorenzo	0341-4826659 / 4826548	Palmitesta Service SRL	Ocampo 1461 (Rosario)
Santa Fe	Santa Fé	0342-4891099	Servitec	Martín Zapata 3984
Santa Fe	Santa Fé	0342-4841001	Total Service	Av. Facundo Zuviría 5321
Santa Fe	Sunchales	03493-422314	JV Service Oficial	Alberdi 189
Santa Fe	Timbues	0341-4826659 / 4826548	Palmitesta Service SRL	Ocampo 1461 (Rosario)
Santa Fe	Totoras	0341-4783700 / 153198153	Integral Service	Puerto Argentino 135 (C. Bermudez)
Santa Fe	VenadoTuerto	03462-423621	Repuestogar	San Martín 1060
Santa Fe	VenadoTuerto	03462-426541	Gauchat Refrigeración	Moreno 1284
Santa Fe	Videla	03498-247631	Norte Refrigeración	Boulevard Pellegrini 2354 (S. Justo)
Santa Fe	Villa La Ribera /	0341-4826659 / 4826548	Palmitesta Service SRL	Ocampo 1461 (Rosario)
Santa Fe	Villa Constitución	03461-428955	SODO SRL	Av.Luis Viale 362 (San Nicolas)
Santa Fe	Wheelwright	02473-491418	Air Frío Hughes	Cdte. Luis Piedrabuena 481 (Hughes)
Santiago del Este	Santiago del Estero	0385-4226008	LB Refrigeración	Castelli 173
Santiago del Este	Termas de Río Hondo	03858-423440	Centro de Servicios	Los Andes 64
Tierra del Fuego	Rio Grande	02964-432323	Eujenio Refrigeración	Perito Moreno 25
Tierra del Fuego	Ushuaia	02901-435456	Los Especialistas	Antartida Argentina 71
Tucuman	Aguilares	03865-423336	Empresa de Servicios San Jorge	Joaquín V. Gonzalez 754

Tucuman	Concepción	03865-421395	Elyon Refrigeración y AA	Caja Popular 2332
Tucuman	Concepción	03865-423336	Empresa de Servicios San Jorge	Joaquín V. Gonzalez 754
Tucuman	El Molino	03865-423336	Empresa de Servicios San Jorge	Joaquín V. Gonzalez 754
Tucuman	Famaillá	03865-421395	Elyon Refrigeración y AA	Caja Popular 2332 (Concepción)
Tucuman	Famaillá	03865-423336	Empresa de Servicios San Jorge	Joaquín V. Gonzalez 754
Tucuman	Juan Bautista Alberdi	03865-421395	Elyon Refrigeración y AA	Caja Popular 2332 (Concepción)
Tucuman	Juan Bautista Alberdi	03865-423336	Empresa de Servicios San Jorge	Joaquín V. Gonzalez 754
Tucuman	La Cocha	03865-421395	Elyon Refrigeración y AA	Caja Popular 2332 (Concepción)
Tucuman	La Cocha	03865-423336	Empresa de Servicios San Jorge	Joaquín V. Gonzalez 754
Tucuman	Lules	03865-421395	Elyon Refrigeración y AA	Caja Popular 2332 (Concepción)
Tucuman	Monteros	03865-421395	Elyon Refrigeración y AA	Caja Popular 2332 (Concepción)
Tucuman	Monteros	03865-423336	Empresa de Servicios San Jorge	Joaquín V. Gonzalez 754
Tucuman	Río Seco	03865-423336	Empresa de Servicios San Jorge	Joaquín V. Gonzalez 754
Tucuman	San Miguel de Tucumán	0381-4232671	Cold Frost	Lavalle 1880
Tucuman	San Miguel de Tucumán	0381-4331451	Friguz	San Juan 1340
Tucuman	San Miguel de Tucumán	0381-4273777	Refrigeración 25 de Mayo	Delfin Gallo 516 – Esq.25 de Mayo

fer.qxd 6/23/08 11:11 AM Página 13

CERTIFICADO DE GARANTIA

MODELO:
SERIE Nº:

CORRESPONDIENTE
A LA UNIDAD

NEWSAN S.A. garantiza al comprador original que presente el Certificado de Garantía debidamente firmado y sellado por la Casa Vendedora junto con la factura de compra, el correcto funcionamiento de esta unidad dentro de las siguientes condiciones:

1. NEWSAN S.A. garantiza sus productos por los siguientes períodos, contados a partir de la fecha de la factura de compra:
   TELEVISORES, VIDEOCASETERAS, VIDEOREPRODUCTORAS, MINI-SYSTEMS, MIDI-SYSTEMS, CENTROS MUSICALES, REPRODUCTOR DE CD, CAMBIADORES DE CD, CARRYCOMPO CON CD, RADIOGRABADORES CON CD, CAMCORDERS, LCD PROYECTOR, HELADERAS, LAVARROPAS, LAVAVAJILLAS, AIRE ACONDICIONADO, MICROONDAS, COMPUTADORAS, FAX, TELEFONOS INALAMBRICOS: …… 12 MESES.
   CARRYCOMPO SIN CD, RADIOGRABADORES SIN CD, PERSONAL STEREO, PRESS RECORDERS, RADIOS, RADIORELOJ, AFEITADORAS, ASPIRADORAS, LAMPARAS DEL LCD PROYECTOR..... 6 MESES.

   Esta garantía comprende nuestra obligación de reparar sin cargo la unidad, en los términos de la Ley 24.240 y su reglamentación, siempre que la falla se produzca dentro de un uso normal doméstico de la misma y que no hayan intervenido factores ajenos que pudieran perjudicar a juicio de NEWSAN S.A. su buen funcionamiento. NEWSAN S.A. no esta obligada en ningún caso al cambio de la unidad completa.
2. Durante la vigencia de la garantía los gastos de traslado, etc. se regirán por la ley 24.240 y la Resolución SCI N° 495/88.
3. NEWSAN S.A. reemplazará o reparará a su opción, sin cargo, los componentes de esta unidad que a su criterio aparezcan como defectuosos.
4. NEWSAN S.A. dará cumplimiento a las solicitudes de reparación en un plazo no mayor a 30 días contados a partir de la fecha de entrada en sus talleres. Por tratarse de un bien con componentes importados, de no contar con los repuestos necesarios, el tiempo de reparación estará condicionado a las normas vigentes para la importación de partes.
5. Las condiciones de instalación y operación correctas de esta unidad se encuentran detalladas en el Manual de Uso adjunto.
6. Las únicas personas autorizadas para contraer en nombre de NEWSAN S.A. obligaciones aquí consignadas son los Servicio Técnico Autorizado que se detallan en nómina adjunta.
7. La presente garantía no ampara defectos originados por:

a. deficiencias en la instalación eléctrica del domicilio del usuario, tales como cortocircuitos, exceso o caídas de tensión, etc.
b. conexión de esta unidad a redes que no sean de 220 VCA.
c. inundaciones, incendios, terremotos, tormentas eléctricas, golpes o accidentes de cualquier naturaleza.
d. instalAción y uso no conforme a lo especificado en el Manual de Uso.
e. daños originados por el transporte en cualquiera de sus formas.

8. Quedan excluidos de la presente garantía: accesorios tales como (plato giratorio, rejillas interiores, antenas telescópicas, cápsulas y púas, cables de interconexión, etc.), cabeza de grabación y/o de reproducción, como así también las fallas producidas por empastamiento por suciedad de dichas cabezas y de los mecanismos. Defectos ocasionados por productos de limpieza y todo tipo de defecto estético tales como rayaduras, roturas o deterioro de las superficies expuestas. Mano de obra o materiales que sean necesarios para la instalación de esta unidad.
   Uso o Instalación de Software (Programas) utilizados en nuestros productos informáticos.
9. En el caso que para reparar esta unidad fuera necesario la colocación de andamios, silletas o algún otro elemento, los gastos correrán por cuenta y cargo del usuario.
10. La presente garantía dejará de tener validez cuando:

a. personas no autorizadas por NEWSAN S.A. hayan revisado o reparado esta unidad, cambiado alguna de sus partes o modificado el diseño original.
b. se hubieran dañado, alterado o retirado de la unidad las identificaciones que esta posee.
c. cuando presente enmiendas o falsedad de alguno de sus datos.

11. NEWSAN S.A. no se responsabiliza por daños y/o deterioros que eventualmente se puedan ocasionar a terceros.
12. Los accesorios legítimos que a criterio de NEWSAN S.A., no necesiten de mano de obra especializada para su colocación o reemplazo, deben ser adquiridos en los Servicios Técnicos Autorizados de acuerdo con listas de precios oficiales y disponibilidad de stock.

CUPON GARANTIA — N°

PARA SER PRESENTADO AL SERVICIO TECNICO AUTORIZADO UNICAMENTE EN EL CASO DE QUE EL PRODUCTO REQUIERA REPARACION DENTRO DEL PLAZO DE LA GARANTIA.

MODELO:	SERIE Nº:

DATOS DE LA CASA VENDEDORA: ..... **DOMICILIO:** .....

LOCALIDAD: ..... **FECHA DE COMPRA:** ..... **N° DE FACTURA**: .....

DATOS DEL CLIENTE: ..... **DOMICILIO:** ..... **TEL.**: .....

ACCESORIOS: ..... **OBSERVACIONES:** .....

S.T.A.: ..... **FECHA**: .....

DEFECTO: .....

REPARACION REALIZADA: .....

REPUESTOS CONSUMIDOS: ..... **Pc N°:** .....

FECHA DE ENTREGA AL USUARIO: ..... / ..... / ..... **CONFORME DEL USUARIO:** ..... **Aclaración:** .....

IMPORTANTE: Agregue sus datos en el Certificado adjunto y en el talón para el Servicio Técnico, antes de remitir este último al Servicio técnico más cercano a su domicilio.

fer.qxd 6/23/08 11:11 AM Página 14

Para ser llenado por la casa vendedora	
Adquirido en:	
Domicilio:	
Localidad:	
Fecha de compra: / /	
Factura Nº	
Nombre del comprador:	SELLO Y FIRMA DE LA CASA VENDEDORA

ATMA

Importa, Distribuye y Garantiza

NEWSAN

Una Empresa del Grupo
SANYO Electric Co. Ltd.

Roque Pérez 3650 - C1430FX Cap. Fed.
República Argentina
www.atma.com.ar

La empresa se reserva el derecho de modificar el diseño y/o las características técnicas que estime convenientes sin previo aviso.

ATMA